

Kuntratt ta' Skambju RCI

Paġna

Kuntratt ta' Skambju	2
Skeda 1: Formola ta' Informazzjoni Standard	5
Skeda 2: Formola tad-Dritt ta' Rtirar	11
Skeda 3: Termini & Kundizzjonijiet	12
Skeda 4: Regoli tas-Sħubija ta' RCI Platinum	18



KUNTRATT TA' SKAMBJU

Dan il-Kuntratt qed isir minn RCI Europe (Nru. 1148410) li għandha l-uffiċċju reġistrat tagħha f'The Business Exchange, Rockingham Road, Kettering, Northants NN16 8JX (minn hawn 'il quddiem imsejha "RCI")



ISEM TAČ-ĊENTRU TAL-VAGANZI/KUMPAĊIJA TAL-MARKETING:

BEJJIEGH:

Data ta' konkluzjoni tal-Kuntratt:

Post tal-Konkluzjoni:

RAPPORT TAL-BEJGH NRU:

Jekk inti diġà membru ta' RCI jekk jogħġbok ikkwota n-Numru tas-Shubija tiegħek:

-

SID 1

Sur ☐ Sinjura ☐ Sinjorina ☐ Dott. ☐ Sinjorina ☐ lehor

KUNJOM

ISEM

INIZJALI TAN-NOFS

DATA TAT-TWELID

JUM XAHAR SENA

SID 2

Sur ☐ Sinjura ☐ Sinjorina ☐ Dott. ☐ Sinjorina ☐ lehor

KUNJOM

ISEM

INIZJALI TAN-NOFS

DATA TAT-TWELID

JUM XAHAR SENA

INDIRIZZ

RAHAL/BELT

KONTEA/PROVINĊJA

KODIĊI POSTALI

INDIRIZZ ELETTRONIKU PRIMARJU

INDIRIZZ ELETTRONIKU SEKONDARJU

PAJJIŻ

NRI TAT-TEL

DAR

MOWBAJL

XOGHOL SID 1

ĠIMGHA(T) AKKWISTAT(I)

Għas-Sidien Kollha

UNITÀ NUMRU	UNITÀ TIP	OKKUPAZZJONI		
		MASS	PRIV	SENA

Żmien Fiss

NUMRU TAL-INTERVAL

Żmien Flessibbli

NUMRU TA' ĠIMGHAT	STAĠUN

Perjodu tas-shubija inizjali

Tariffa tas-shubija applikabbli (M/A jekk tithallas miċ-Ċentru tal-Vaganzi):

✓ Immarka l-preferenza tal-lingwa għall-pubblikazzjonijiet ta' RCI:

☐ Għarbi

☐ Portugiż

☐ Russu

☐ Inġliż

☐ Finlandiż

☐ Franciż

☐ Daniż

☐ Olandiż

☐ Ungeriż

☐ Taljan

☐ Ġermaniż

☐ Grieg

☐ Spanjol

☐ Żvediż

☐ Tork

L-Avviż dwar il-Privatezza ta' RCI jinkludi informazzjoni dwar id-drittijiet individwali tiegħek. Billi timmarka l-kaxxa t'hawn taht, inti:

- ☐ Tirrikonoxxi li qrajt u fhimt l-Avviż dwar il-Privatezza ta' RCI li huwa aċċessibbli **hawn*** u li tagħti l-kunsens tiegħek għall-ġbir, l-użu, l-iżvelar u t-trasferiment intern tal-Infommazzjoni Personali tiegħek ipprovduta skont dan l-Avviż dwar il-Privatezza u għall-iskopijiet stabbiliti fih. Kun af li jekk tirrifjuta jew tirtira l-imsemmi kunsens, ma tkunx eliġibbli biex tipparteċipa fil-Programm ta' Skambju ta' RCI.

Billi timmarka l-kaxxa li ġejjin, inti tagħti l-kunsens tiegħek għall-komunikazzjonijiet promozzjonali li ġejjin:

- ☐ Iva, nagħti l-kunsens tiegħi biex nirċievi komunikazzjonijiet minghand **RCI Europe**, għalhekk RCI Europe tista' tibgħatti komunikazzjonijiet promozzjonali bl-email, bil-posta, bl-SMS u/jew bit-telefown.
- ☐ Iva, nagħti l-kunsens tiegħi biex nirċievi komunikazzjonijiet minghand **entitajiet affiljati ma' RCI Europe** (l-entitajiet / ditti affiljati huma maqsumin f'żewġ taqsimiet fl-Avviż dwar il-Privatezza ta' RCI u jistghu jinstabu **hawn**** u **hawn***** għalhekk jistghu jibagħtuli komunikazzjonijiet promozzjonali bl-email, bil-posta, bl-SMS u/jew bit-telefown.
- ☐ Iva, nixtieq li RCI Europe taqsa id-dettalji tiegħi **ma' partijiet terzi partikolari (linji tal-ajru, kumpaniji tal-kiri tal-karozzi u fornituri oħra ta' servizzi tal-ivvjaġġar)**, għalhekk jistghu jibagħtuli komunikazzjonijiet promozzjonali bl-email, bil-posta, bl-SMS u/jew bit-telefown.

Tista' teskludi ruħek meta trid billi tuża l-funzjoni tat-tnehhija tal-abbonament fl-emails u/jew l-SMS li tirċievi minghandna jew billi tikkuntattjana fuq l-indirizz tal-email rilevanti pprovdut fl-Avviż dwar il-Privatezza ta' RCI permezz tal-iperlink t'hawn fuq.

* (https://www.rci.com/content/dam/panorama/docs/eme_all/en_gb/rci_privacy_policy_en_GB.pdf)

** (www.wyndhamdestinations.com/us/en/our-brands)

*** (www.panoramaco.com)

Jiena nifhem u nirrikonoxxi li s-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu huwa l-valur idderivat minn RCI u assenjat lid-drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza tiegħi malli niddepożita d-drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza tiegħi, jew il-valur idderivat meta titwettaq kombinazzjoni. Is-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu tista' tvarja minn depożitu għal iehor u minn sena għal oħra abbażi tal-fatturi msemmija hawn taht. Is-Setgha tan-Negożjar ta' Skambju huwa l-valur mehtiegħ biex jinkiseb l-użu tal-akkomodazzjoni ta' skambju partikolari ddepożitata fl-RCI Pool. Is-Setgha tan-Negożjar ta' Skambju hija soġġetta għal bidliet abbażi tal-attività tas-sistema u l-fatturi elenkati hawn taht u tista' tkun differenti mis-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu tad-drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza tiegħi. Meta tidderiva s-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu u s-Setgha tan-Negożjar ta' Skambju, RCI tikkunsidra fatturi bħal dawn li ġejjin:

- id-domanda, il-provvista, il-klassifikazzjoni, l-iggruppjar u l-użu tad-drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza, u ċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat u r-reġjuni ġeografiċi assoċjati mad-drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza;
- l-għażla staġjonali tad-drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza;
- id-daqs u t-tip tal-unità depożitata (jiġifieri n-numru ta' kmamar tas-sodda, it-tip ta' kċina u l-okkupazzjoni massima/privata tal-unità fiżika);
- il-punteġġi tal-iskedi tal-kummenti li RCI tikkompila mill-kummenti ppreżentati mill-Membri li jżuru ċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat;
- id-data tad-depożitu u d-data tal-bidu tad-drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza depożitati.

Is-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu tiegħek hija ddeterminata fil-hin tad-depożitu. Aktar informazzjoni hija disponibbli fuq www.rci.com jew jekk iċċempel lil RCI. Inti tista' tara r-Rapport dwar l-Attività tal-Programm RCI Weeks għas-sena kalendarja preċedenti fuq il-paġna ta' wara tal-kuntratt tiegħek.

Jiena nikkonferma li qabel iffirmajt dan il-Kuntratt ingħatajt kopja tat-Termini ta' Shubija attwali ta' RCI. Jiena nikkonferma wkoll li qabel iffirmajt dan il-Kuntratt ingħatajt kopja tal-Infurmazzjoni Prinċipali relatata ma' dan il-Kuntratt, liema Infurmazzjoni Prinċipali hija stabbilita fl-Iskeda 1 għal dan il-Kuntratt mingħajr modifiki, u għandha tiffirma parti minn dan il-Kuntratt. It-termini ta' shubija attwali ta' RCI ("Termini ta' Shubija") huma meħmuża bħala Skeda 3 għal dan il-Kuntratt u għandhom jiffurmaw parti minn dan il-Kuntratt. Billi niffirma dan il-Kuntratt, jiena nikkonferma li qrajt u naqbel li nkun marbut bit-Termini ta' Shubija, inkluż mingħajr limitazzjoni dawk it-taqsimiet li jitrattaw prodotti u servizzi addizzjonali u l-politika dwar id-dejta ta' RCI. Jiena nifhem li t-Termini ta' Shubija huma soġġetti għal modifiki minn żmien għal żmien u li modifiki ta' dan it-tip jiġu ppubblikati fuq www.rci.com u/jew f'diversi pubblikazzjonijiet ta' RCI. Jiena nagħraf ukoll li dan il-Kuntratt huwa separat u distint minn kwalunkwe kuntratt, ftehim tal-akkwist, applikazzjoni jew qbil iehor li jista' jkollu ma' kwalunkwe parti oħra, inkluż kwalunkwe ċentru tal-vaganzi, żviluppatur, kummerċjant, bejjiegħ tas-sjieda tal-vaganzi jew parti li toffri akkomodazzjoni ("Bejjiegħa"), u li RCI ma hija impenjata f'ebda impriza konġunta, shubija jew relazzjoni bħala aġenzija ma' kwalunkwe Bejjiegħa.

Dan il-Kuntratt jikkostitwixxi l-qbil u l-ftehim shiħ bejn l-Applikant(i) u RCI, u nikkonferma li jiena ma kelli niddependi fuq ebda rappreżentazzjonijiet, garanziji, patti, obbligi, qbil jew ftehimiet, orali jew ta' xort'oħra, minbarra dak iddikjarat espressament f'dan il-Kuntratt. Jekk dispożizzjoni ta' dan il-Kuntratt titqies li hija illegali, mhux valida jew mhux infurzabbli taht kwalunkwe mogħdija ta' liġi jew norma ġuridika fi kwalunkwe ġurisdizzjoni, dispożizzjoni bħal din għandha, sa dak il-punt, titqies bħala li ma tiffurmax parti minn dan il-Kuntratt u l-legalità, il-validità u l-infurzabbiltà tal-bqija tad-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kuntratt ma għandhomx jiġu affettwati u għandhom ikomplu jibqgħu fis-seħh.

Is-shubija tiegħek ma' RCI issir effettiva biss malli jasal il-pagament għas-shubija tiegħek u l-applikazzjoni tiegħek għas-shubija tkun ġiet ipproċessata u aċċettata. Nixtiequ nżommuk informat dwar il-prodotti u s-servizzi li naħsbu li jistgħu jkunu ta' interess għalik, inklużi dawk offruti minn negozji oħra fi hdan il-Grupp ta' kumpaniji Travel + Leisure u minn partijiet terzi oħra.

L-Iskedi jiffurmaw parti mill-Kuntratt, u għandhom jiġu inkorporati fih.

Dan il-Kuntratt għandu jkun ikkontrollat mil-liġijiet tal-Ingilterra u ta' Wales u l-partijiet jissottomettu għall-ġurisdizzjoni mhux esklużiva tal-Qrati Ingliżi.

DRITT TA' RTIRAR

Inti għandek id-dritt li tħassar dan il-kuntratt. Jekk jogħġbok irreferi għall-parti 2 tal-iskeda 1 u għall-iskeda 2 ta' dan il-kuntratt għal aktar dettalji dwar id-drittijiet ta' kancellazzjoni tiegħek. Jekk inti tixtieq tħassar dan il-kuntratt matul il-perjodu ta' rtirar inti tista' (iżda m'intix obligat) tuża l-formola ta' rtirar standard separata meħmuża bħala skeda 2 ta' dan il-kuntratt.

Dan huwa Kuntratt ta' Shubija ta' Skambju. Iffirmah biss jekk inti tixtieq li tkun marbut bit-termini tiegħu.

FIRMA TAS-SID 1	FIRMA TAS-SID 2	DATA
-----------------	-----------------	------

Iffirmat għal u f'isem RCI Europe f'Kettering, ir-Renju Unit

Firma: 

Skeda 1

FORMOLA TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHALL-KUNTRATTI TA' SKAMBJU skont l-Iskeda 4 tar-Regolament 2010 dwar il-Kuntratti tat-Timeshare, il-Prodotti tal-Vaganzi, il-Bejgħ mill-Ġdid u l-Iskambju 2010

Parti 1

Identità, post ta' residenza u stat legali tan-negozjant(i) li se jiffirmaw il-kuntratt:

Il-parti għall-kuntratt ta' shubija ta' skambju ("Kuntratt") se tkun **RCI EUROPE**, ("RCI") kumpanija b'responsabbiltà illimitata rreġistrata fl-Ingilterra, numru ta' rreġistrazzjoni tal-kumpanija 1148410, li għandha l-uffiċċju registrat tagħha f'The Business Exchange, Rockingham Road, Kettering, Northants NN16 8JX.

Deskrizzjoni fil-qosor tal-prodott:

Programm ta' Skambju RCI Weeks: RCI Weeks huwa programm ta' shubija li, abbażi tal-ispazju disponibbli u soġġett għall-hlas ta' tariffa ta' shubija u tat-tariffa ta' skambju applikabbli, jikkonferixxi fuq il-membri ("Membri" jew "Membru") id-dritt li jiddepożitaw id-drittijiet ta' okkupazzjoni tagħhom f'ċentru tal-vaganzi ("Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza") f'RCI pool ta' akkomodazzjoni ("RCI Pool") u li dawn imbagħad jiskawbjaw id-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza tagħhom ma' l-ileli ta' okkupazzjoni alternattivi fl-istess ċentru tal-vaganzi jew f'iehor, jew f'fornitur ieħor tal-akkomodazzjoni li qed jipparteċipa fil-Programm ta' Skambju RCI Weeks ("Ċentru tal-Vaganzi Affiljat"). Id-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza normalment jintgħażlu f'unitajiet ta' ġimgħa, b'kull ġimgħa bhala Dritt ta' Sjeda ta' Vaganza separat u distint, li jista' jiġi depożitat normalment fuq bażi annwali.

RCI Platinum: RCI Platinum hija shubija ammeljorata ma' RCI, li tipprovdi lill-Membri b'benefiċċji u servizzi addizzjonali. Il-Membri jistgħu jaġġornaw is-shubija tagħhom mal-Programm ta' Skambju RCI Weeks billi jhallu t-tariffi tas-Shubija Platinum applikabbli flimkien mat-tariffi tas-shubija tagħhom fir-rigward tal-Programm ta' Skambju RCI Weeks.

Natura preċiża u kontenut tad-dritt(ijiet):

Il-Membru qed jakkwista d-dritt li jsir Membru tal-Programm ta' Skambju RCI Weeks, li jintitola lill-Membri (soġġett għat-Termini ta' Shubija annessi bhala Skeda 3 tal-Kuntratt, minhabba li dawn it-Termini jistgħu jiġu emendati minn RCI minn żmien għal żmien ("Termini ta' Shubija")) biex jiddepożitaw id-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza tagħhom fl-RCI Pool u jiskawbjaw id-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza tagħhom għad-dritt li jikkupaw akkomodazzjoni alternattiva f'Ċentru tal-Vaganzi Affiljat. Jekk il-membru jabbona għal Shubija Platinum, hu/hi tista' tkun soġġetta wkoll għar-Regoli dwar is-Shubija RCI Platinum annessi bhala l-Iskeda 4 tal-Kuntratt.

Il-Programm ta' Skambju RCI Weeks juża sistema ta' "depożitu" u "irtirar". Membru għandu l-ewwel jiddepożita d-Dritt ta' Sjeda ta' Vaganza tiegħu/tagħha fl-RCI Pool sabieħ ikun jista' jagħmel irtirar. Il-Membru għandu jċedi lil RCI id-drittijiet kollha fid-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza tiegħu/tagħha stess (inkluż l-użu tal-akkomodazzjoni rilevanti) malli dan ikun ġie depożitat ma' RCI. Dritt ta' Sjeda ta' Vaganza huwa assenjat setgħa tan-negozjar ta' depożitu minn RCI fil-hin meta jsir id-depożitu. Malli jiġi depożitat, il-Membri jistgħu mbagħad (soġġett għall-hlas tat-tariffa ta' skambju applikabbli u t-Termini ta' Shubija) jużaw is-setgħa tan-negozjar tagħhom biex jiskawbjaw għad-dritt li jikkupaw akkomodazzjoni alternattiva f'Ċentru tal-Vaganzi Affiljat, li għandu l-istess setgħa tan-negozjar jew anqas. Jekk il-Membri jagħmlu skambju għal setgħa tan-negozjar inqas, dawn jistgħu jirċievu kreditu fuq id-depożitu. Żewġ depożiti u krediti fuq id-depożiti jew iżjed jistgħu jiġu kkombinati, bil-Membru li jirċievi "depożitu kombinat" wieħed għid li għandu s-setgħa tan-negozjar ta' depożitu li tirrifletti s-somma tas-setgħat tan-negozjar ta' depożitu kollha individwali, soġġett għall-hlas tat-tariffa applikabbli. RCI għandha d-dritt li ma tkomplikx toffri depożiti kombinati jew li timmodifika fi kwalunkwe hin it-termini li jirrigwardaw id-depożiti kombinati.

Kull depożitu tad-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza li jsir minn, jew f'isem ta', Membru għall-finijiet ta' skambju li jsir aktar minn 10 xhur qabel id-data tal-bidu tat-tali Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza għandu jkun disponibbli esklussivament għal skambju mill-Membri u l-membri eliġibbli tal-Programm ta' Skambju RCI Points għal perġodu ta' 31 jum mid-data tad-depożitu, inkluża d-data inizjali tad-depożitu, u ma għandux ikun disponibbli għal kwalunkwe skop ieħor, inkluż, mingħajr limitazzjoni, il-kiri.

Il-Membri jistgħu jirtiraw id-depożitu tad-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza tagħhom fi kwalunkwe hin sakemm dawn ma jkunux diġà ngħataw lil persuna oħra, jew il-Membru jkun diġà rċieva skambju kkonfermat fir-rigward ta' dak id-depożitu. It-talbiet għal skambju huma soġġetti għad-disponibbiltà u ma jistgħux jiġu ggarantiti minn RCI. It-tariffi kollha ta' shubija dovuti mill-Membru jridu jithallu kollha qabel ma Membru jista' jitolb għal skambju.

L-informazzjoni dwar it-thassir ta' skambju kkonfermat (minn RCI jew mill-Membru) hija stabbilita b'mod dettaljat fit-Termini ta' Shubija.

Is-shubija tal-Programm ta' Skambju RCI Weeks hija personali għall-Membru/i konċernati u ma tistax tiġi ttrasferita jew tinbiegħ.

Il-perġodu eżatt li fih id-dritt li huwa s-suġġett tal-kuntratt jista' jkun eżerċitat u, jekk meħtieġ, id-dewmien tiegħu:

Id-dritt ta' skambju tad-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza jista' jiġi eżerċitat matul il-perġodu tas-shubija attiva, soġġett għat-Termini ta' Shubija.

Is-shubija tal-Programm ta' Skambju RCI Weeks normalment iddum bejn sena sa hames snin, bil-perġodu ta' shubija speċifiku ddikjarat fil-Kuntratt. Wara l-perġodu inizjali, il-Kuntratt ikompli, sakemm ma jintemmx mod ieħor skont it-termini tal-Kuntratt u/jew it-Termini ta' Shubija, u l-Membri jistgħu jkomplu jużaw is-servizzi, soġġett għat-Termini ta' Shubija u l-hlas tat-tariffi ta' tiġdid rilevanti.

Dritt ta' Sjeda ta' Vaganza jista' jiġi ddepożitat minn Membru, mingħajr hlas, minn bejn sentejn u erbatax-il jum qabel id-data tal-bidu tad-Dritt ta' Sjeda ta' Vaganza. Jekk id-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza jiġu ddepożitati aktar tard minn erbatax-il jum qabel id-data tal-bidu, tista' tintalab tariffa għal hlas tard, kif stabbilit hawn taht. Aktar ma Membru jiddepożita d-Dritt ta' Sjeda ta' Vaganza tiegħu/tagħha kmieni, akbar tkun is-setgħa tan-negozjar ta' depożitu mogħtija minn RCI fil-hin tad-depożitu. Malli s-setgħa tan-negozjar ta' depożitu tkun giet assenjata minn RCI, din ma tinbidilx fir-rigward tad-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza li jkun għew iddepożitati, sakemm tali depożitu ma jiġix irtirat aktar tard mill-membri jew is-setgħa tan-negozjar ma tiġix rikalibrata abbażi tax-xejriet tad-domanda u l-provvista. Il-Membri jistgħu jitolbu skambju minn bejn sentejn u jumejn qabel id-data tal-bidu tal-iskambju li jitolbu, sakemm ikun sar depożitu. Is-setgħa tan-negozjar ta' skambju assenjata minn RCI lill-akkomodazzjoni alternattiva f'Ċentru tal-Vaganzi Affiljat tista' tinbidel minn żmien għal żmien skont numru ta' fatturi, kif deskritt b'mod aktar dettaljat fil-Parti 3. It-tul ta' żmien proprju li għalih il-Membri se jkun intitolati li jikkupaw l-akkomodazzjoni alternattiva (skont skambju li jkun sar) se jvarja skont ir-rekwiżiti tal-Membri, id-disponibbiltà tal-akkomodazzjoni alternattiva u s-setgħa tan-negozjar rilevanti miżmuma.

Jekk il-Membru ma talabx skambju permezz ta' RCI jew ma aċċettax wahda mill-għażliet raġonevoli taċ-ċentri tal-vaganzi u/jew id-dati offruti minn RCI fi żmien 24 xahar mid-data tal-bidu tad-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza depożitati, il-Membru jitlef il-kreditu kollu għal dak id-depożitu u ma jkunx intitolat biex jirċievi skambju għal dak id-depożitu. Il-Membri jkun jistgħu jestendu l-hajja ta' użu ta' depożitu tad-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza, kreditu fuq id-depożitu jew depożitu kombinat billi jitolbu estensjoni tad-depożitu, f'inkrementi ta' tliet jew sitt xhur, sa u inkluż estensjoni massima tad-depożitu ta' sena, soġġett għad-disponibbiltà u l-hlas ta' tariffa.

Data li fiha l-konsumatur jista' jibda jeżerċita d-dritt kuntrattwali:

Is-shubija tibda fil-jum tax-xahar li fih a) RCI tkun irċeviet, ipproċessat u aċċettat il-kuntratt ta' shubija ta' skambju ffirmat kemm mill-Membru kif ukoll minn RCI u b) RCI tkun irċeviet it-tariffa ta' shubija individwali applikabbli. RCI għandha d-dritt li ttemm il-Kuntratt jekk ma tirċievi l-ebda tariffa ta' shubija f'isem il-Membru jew jekk l-applikazzjoni tas-shubija ma tiġix aċċettata. Is-shubija titwettaq fuq bażi annwali, fejn tibda mill-jum tax-xahar li fih il-kundizzjonijiet (a) u (b) imsemmija hawn fuq jiġu ssodisfati u tiskadi fl-aħħar jum ta' dak ix-xahar fis-sena ta' skadenza.

Il-prezz li jrid jithallas mill-konsumatur għat-tariffi tas-shubija ta' skambju.

Tariffi tas-Shubija Individwali Inizjali

Fejn is-shubija tal-Programm ta' Skambju RCI Weeks u ta' RCI Platinum hija kkuntrattata fl-istess żmien ta' akkwist ta' timeshare minn negozjant tat-timeshare, it-tariffa tas-shubija individwali inizjali għall-partiċipazzjoni fil-Programm ta' Skambju RCI Weeks u f'RCI Platinum normalment tithallas lil RCI min-negozjant tat-timeshare.

Harsa ġenerali lejn l-ispejjeż obbligatorji addizzjonali spejjeż skont il-kuntratt; tip ta' spejjeż u indikazzjoni tal-ammonti (eż. tariffi ta' tiġdid, tariffi rikorrenti ohra, spejjeż speċjali, taxxi lokali):

	Tariffi
Tiġdid tas-Shubija Għal Sena	€104
Tiġdid tas-Shubija Għal 3 Snin	€224
Tiġdid tas-Shubija Għal 5 Snin	€354
Tariffa Għal Skambju	€275
Tariffa Għal Kombinazzjoni tad-Depożiti	€126
Estensjoni tad-Depożitu b'Xahar	€34
Estensjoni tad-Depożitu bi 3 Xhur	€86
Estensjoni tad-Depożitu b'6 Xhur	€133

It-Tariffi tat-Tiġdid tas-Shubija Indivduali

Wara l-iskadenza tal-perjodu tas-shubija inizjali, il-Kuntratt ikompli (sakemm ma jintemmx mod ieħor) iżda biex ikunu eliġibbli għas-servizzi, il-Membri huma meħtieġa jhallsu tariffa ta' tiġdid lil RCI. It-tariffi ta' tiġdid attwali huma disponibbli fuq www.rci.com. It-tariffi jiġu riveduti minn żmien għal żmien u wiehed jista' jara t-tariffi aġġornati fuq www.rci.com. It-tariffa ta' tiġdid attwali ta' dak iż-żmien tiġi kkomunikata lill-Membri fiż-żmien tal-hlas u l-Membri jista' jiddeciedi jekk jipproċedix jew le fuq dik il-bażi.

It-tariffi ta' tiġdid attwali għal RCI Platinum huma disponibbli fuq www.rci.com.

It-tariffa għal skambju

Meta jitwettagħ skambju tad-Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza għandha tithallas tariffa għal skambju. Wiehed jista' jara t-tariffi għal skambju kurrenti fuq www.rci.com

It-tariffa għal hlas tard

Il-Membri li jiddepōzitaw id-Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza fil-Programm ta' Skambju RCI Weeks minn ġimgħatejn għal jum qabel id-data tal-bidu tad-Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza tagħhom jistgħu jintalbu jhallsu tariffa għal hlas tard.

It-tariffi għal kombinazzjoni tad-depożiti

Il-Membri jintalab iħallas tariffa biex jikkombina d-depożiti u/jew kwalunkwe krediti fuq id-depożitu tiegħu. Wiehed jista' jara t-tariffi għal kombinazzjoni tad-depożiti fuq www.rci.com

It-tariffa għal Estensjoni tad-Depożitu

Membri li jixtiequ jitolbu estensjoni tad-depożitu sabiex jestendu l-hajja ta' użu tad-Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza, tal-kreditu fuq id-depożitu jew tad-depożitu kombinat tagħhom skont it-Termini ta' Shubija jistgħu jintalbu jhallsu tariffa. Wiehed jista' jara t-tariffi għal estensjoni tad-depożitu fuq www.rci.com.

Sommarju tas-servizzi prinċipali disponibbli lill-konsumatur:

Programm ta' Skambju RCI Weeks:

Il-partecipazzjoni fil-Programm ta' Skambju RCI Weeks tagħti lill-Membri l-opportunità li jiskambjaw id-Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganzi tagħhom (generalment għal perjodi ta' ġimgħa) għal drittijiet ta' okkupazzjoni fuq akkomodazzjonijiet alternattivi fl-istess Ċentru tal-Vaganzi jew f'Ċentru tal-Vaganzi Affiljat. Sa hames ġimgħat ta' Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganzi f'ċentru tal-vaganzi wiehed jistgħu jiġu skambjati għal kull shubija ma' RCI. Kwalunkwe Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza addizzjonali jew dawk f'ċentri tal-vaganzi differenti jistgħu jiġu rreġistrati għall-partecipazzjoni fil-Programm ta' Skambju RCI Weeks soġġett għall-hlas ta' tariffa addizzjonali. Il-Membri jistgħu jipprenotaw ġimgħat addizzjonali ta' akkomodazzjoni tal-vaganzi bil-flus kontanti mingħajr ebda impatt fuq il-ġimgħa depożitata tagħhom f'ċerti Ċentri tal-Vaganzi Affiljati. Il-prezz jiddependi fuq iċ-ċentru tal-vaganzi magħżul u l-Membri se jiġi infurmat dwar dan bil-quddiem. Il-Membri jistgħu jakkwistaw ukoll prodotti tal-ivjaġġar minn fornituri terzi, soġġett għad-disponibbiltà ta' dan is-servizz. Il-prodotti u s-servizzi offruti minn tali fornituri terzi huma soġġetti għal termini u kundizzjonijiet separati, li l-Membri se jkunu avżati dwarhom fiż-żmien meta tali prodotti jew servizzi jiġu offruti lilu/lilha.

Soġġett għad-disponibbiltà, il-Membri jistgħu jikkombinaw żewġ depożiti ta' Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza u krediti fuq id-depożitu jew iktar. It-tariffa għal dan is-servizz hija stabbilita hawn fuq.

Soġġett għad-disponibbiltà, il-Membri jistgħu jestendu l-hajja ta' użu ta' depożitu tad-Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza, kreditu fuq depożitu jew depożitu kombinat billi jitolbu estensjoni tad-depożitu, f'inkrementi ta' tliet jew sitt xhur sa u inkluz estensjoni massima tad-depożitu ta' sena. It-tariffa għal dan is-servizz hija stabbilita hawn fuq. Is-servizzi disponibbli lill-Membri fiċ-Ċentri tal-Vaganzi Affiljati li fih skambjaw id-Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza tagħhom se jvarjaw, skont iċ-ċentru tal-vaganzi magħżul. Tali servizzi jistgħu jiġu rtirati jew mibdula miċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat rilevanti minn żmien għal żmien.

RCI Platinum:

Il-Membri tal-Programm ta' Skambju RCI Weeks jistgħu jaġġornaw is-shubija għal RCI Platinum, li huwa kuntratt anċillarju għall-kuntratt ta' shubija ta' skambju, u li, soġġett għall-hlas ta' tariffa addizzjonali, jagħti lill-membri aċċess għal benefiċċji u servizzi addizzjonali. Dawn il-benefiċċji u servizzi jistgħu jvarjaw minn żmien għal żmien u skont il-pajjiż ta' residenza, iżda jistgħu jinkludu ammeljorament tal-unitajiet, premijiet għall-membri fuq ċertu tranżazzjonijiet, aċċess ta' priorità u skontijiet fuq il-prodotti u s-servizzi ta' partijiet terzi. Ċerti benefiċċji ta' RCI Platinum huma offruti minn partijiet terzi u uħud huma disponibbli biss onlajn.

Dawn huma inkluzi fl-ispejjeż indikati hawn fuq?

It-tariffi individwali huma speċifikati hawn fuq. Kif stabbilit hawn fuq, il-Membri jridu jhallsu tariffa għal skambju għal kull skambju li jitolbu. Jekk il-Membri jagħżlu li jipprenotaw akkomodazzjoni addizzjonali tal-vaganzi jew servizzi tal-ivjaġġar dawn jistgħu jithallsu fi flus kontanti, bi prezz li jiddependi fuq is-servizz magħżul. Servizzi addizzjonali bħal depożiti li jsiru tard tad-Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza, estensjonijiet tad-depożitu u/jew krediti fuq id-depożitu se jitolbu tariffi separati, kif stabbilit hawn fuq.

Iċ-Ċentri tal-Vaganzi Affiljati jistgħu jitolbu lill-Membri biex iħallsu għall-użu ta' ċerti servizzi jew faċilitajiet. Dan iwarja skont iċ-Ċentru tal-Vaganzi magħżul. Il-Membri jistgħu jkunu jixtiequ jagħmlu d-domandi tagħhom stess liċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat rilevanti f'dan ir-rigward.

Id-depożitar tad-Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza ma jhollx Membri mill-obbligu li jhallas tariffi ta' manutenzjoni, imposti, taxxi jew kwalunkwe imposti legali ohra li jiġu imposti miċ-ċentru tal-vaganzi li fih il-Membri akkwista d-Drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza ("Ċentru tal-Vaganzi Ospitanti") tiegħu/tagħha. Il-privileġġi ta' skambju madankollu jistgħu jiġu miċhuda, jew skambju konfermat jista' jiġi mħassar, jekk it-tariffi ta' manutenzjoni taċ-Ċentru tal-Vaganzi Ospitanti tal-Membri jew imposti ohra ma jkunux thallsu.

Jekk le, speċifika x'inhom inkluz u x'jirrikjedi fl-as (tip ta' spejjeż u indikazzjoni tal-ammont; eż. stima tal-prezz li jrid jiġihallas għal tranżazzjonijiet ta' skambju individwali, inkluz kwalunkwe imposti addizzjonali):

Jekk jogħġbok ara l-informazzjoni stabbilita hawn fuq, u d-dettalji tat-tariffi differenti li jistgħu jkunu pagabbli mill-Membri.

Ċerti ġurisdizzjonijiet imponew taxxa fuq l-okkupant tal-akkomodazzjoni ta' ċentri tal-vaganzi. Barra minn hekk, ċerti ċentri tal-vaganzi imponew imposti għall-użu tal-elettriku, utilitajiet oħra u servizzi oħra. RCI tipprova tavża l-Membri dwar l-eżistenza ta' imposti bħal dawn qabel ma tikkonferma talba għal skambju. Ara t-Taqsima 3 (Informazzjoni dwar l-ispejjeż) għal aktar informazzjoni.

In-negozjant iffirma kodiċi/kodiċijiet tal-kondotta u, jekk iva, fejn jinstabu?

RCI hija membru tar-Resort Development Organisation (Organizzazzjoni għall-livell ta' Ċentri tal-Vaganzi), u tresservar-regoli tal-Kodiċi tal-Etika tagħha. Il-Kodiċi tal-Etika jinsab fit-Taqsima 'Members' ('Membri') ta' www.rdo.org

Parti 2

Informazzjoni ġenerali:

Il-konsumatur għandu d-dritt li jirtira minn dan il-kuntratt mingħajr ma jagħti raġuni fi żmien 14-il jum mill-konkluzjoni tal-kuntratt jew mir-riċeviment tal-kuntratt jekk dan iseħh aktar tard. Fil-każijiet fejn il-kuntratt ta' skambju jiġi offrut flimkien ma' u fl-istess ħin tal-kuntratt ta' shubija tal-vaganza, japplika biss perjodu ta' rtirar wiehed għaž-żewġ kuntratti.

Matul dan il-perjodu ta' rtirar, kwalunkwe hlas bil-quddiem mill-konsumatur huwa pprojbit. Il-projbizzjoni tikkonċerna kwalunkwe kunsiderazzjoni, inkluż hlas, provvista ta' garanziji, żamma ta' flus f'kontijiet, rikonoxximent esplicitu ta' debitu, eċċ. Dan jinkludi mhux biss il-hlas lin-negozjant, iżda dak anki lil partijiet terzi.

Il-konsumatur ma għandu jhallas ebda spejjeż u obbligi hlief dawk speċifikati fil-kuntratt.

Skont id-dritt internazzjonali privat, il-kuntratt jista' jkun irregolat minn liġi oħra li mhijiex dik tal-Istat Membru li fih il-konsumatur huwa resident jew li fih normalment jirresjedi u kwalunkwe tilwim jista' jiġi riferut lil qradi oħra li mhumx il-qradi tal-Istat Membru li fih il-konsumatur huwa resident jew li fih normalment jirresjedi.

Firma tal-konsumatur _____

Parti 3

Informazzjoni addizzjonali li l-konsumatur huwa intitolat għaliha u minn fejn tista' tinkiseb speċifikament (pereżempju, taht liema kapitolu ta' opuskuolu ġenerali) jekk mhijiex ipprovduta diġà hawn taht:

1. INFORMAZZJONI DWAR ID-DRITTIJET MIKSUBA

Il-Membru qed jakkwista d-dritt li jsir membru tal-Programm ta' Skambju RCI Weeks, li jintitola lill-Membru (soġġett għat-Termini ta' Shubija) li jiddepożita d-Drittijiet ta' Shubija ta' Vaganza tiegħu fil-RCI Pool u li jiskambja d-Drittijiet ta' Sjedja ta' Vaganza tiegħu għad-dritt li jikkupa akkomodazzjoni alternattiva f'Centru tal-Vaganzi Affiljat. Ara l-Parti 1 dwar "Natura preċiża u kontenut tad-dritt(ijiet)" għal aktar dettalji.

Hawn taht qed tintwera s-setgħa tan-negożjar ta' skambju storika għal kull xahar tas-sena għar-reġjuni elenkati. L-informazzjoni dwar il-provvista tal-inventarju storika u s-setgħa tan-negożjar ta' skambju medja hija stabbilita biex tagħti indikazzjoni tal-iskambji disponibbli u ma għandhiex tiġi mifhuma bħala rappreżentazzjoni jew garanzija li se tiġi ssodisfata talba għal skambju fil-ġejjieni.

Reġjun	Xahar	Medja tas-Setgħa tan-Negożjar ta' Skambju Storika	Disponibbiltà ta' skambju storika
Il-Gżejjer Kanarji	Jannar	15	Gholja
	Frar	15	Gholja
	Marzu	14	Gholja
	April	14	Gholja Hafna
	Mejju	13	Gholja
	Ġunju	13	Gholja Hafna
	Lulju	14	Gholja Hafna
	Awwissu	15	Gholja Hafna
	Settembru	13	Gholja Hafna
	Ottubru	15	Gholja
	Novembru	15	Gholja
	Diċembru	14	Gholja Hafna
Florida	Jannar	14	Gholja Hafna
	Frar	16	Gholja Hafna
	Marzu	15	Gholja Hafna
	April	16	Gholja Hafna
	Mejju	14	Gholja Hafna
	Ġunju	15	Gholja Hafna
	Lulju	15	Gholja Hafna
	Awwissu	14	Gholja Hafna
	Settembru	13	Gholja Hafna
	Ottubru	13	Gholja Hafna
	Novembru	14	Gholja Hafna
	Diċembru	14	Gholja Hafna
Il-Portugall	Jannar	13	Moderata
	Frar	13	Moderata
	Marzu	14	Gholja
	April	16	Gholja
	Mejju	17	Gholja
	Ġunju	18	Moderata
	Lulju	20	Moderata
	Awwissu	19	Moderata
	Settembru	18	Moderata
	Ottubru	16	Gholja
	Novembru	14	Moderata
	Diċembru	13	Moderata
Spanja	Jannar	11	Gholja
	Frar	11	Gholja
	Marzu	12	Gholja
	April	14	Gholja Hafna
	Mejju	15	Gholja Hafna
	Ġunju	16	Gholja Hafna
	Lulju	20	Gholja Hafna
	Awwissu	20	Gholja
	Settembru	16	Gholja Hafna
	Ottubru	14	Gholja Hafna
	Novembru	11	Gholja
	Diċembru	10	Gholja Hafna
Ir-Renju Unit u l-Irlanda	Jannar	14	Moderata
	Frar	16	Moderata
	Marzu	17	Moderata
	April	19	Moderata
	Mejju	20	Moderata
	Ġunju	22	Moderata
	Lulju	22	Moderata
	Awwissu	22	Moderata
	Settembru	21	Moderata
	Ottubru	19	Moderata
	Novembru	15	Moderata
	Diċembru	17	Moderata

Sa mill-1 ta' Jannar 2026, RCI għandha network ta' skambju ta' madwar 3,600 ċentru tal-vaganzi f'aktar minn 100 pajjiż u tagħti servizzi (waħedha jew permezz tal-grupp ta' kumpaniji f'għurisdizzjonijiet oħra) lil aktar minn 3.5 miljun Membru mad-dinja kollha. Huwa rakkomandat li l-Membri tal-Programm ta' Skambju RCI Weeks jitolbu l-iskambji tagħhom ferm qabel id-dati tal-ivvjaġġar mixtieqa tagħhom. Depożitu jista' jsir minn sentejn sa erbatax-il jum qabel id-data tat-tluq mahsuba. Sabiex jggarantixxu li jirċievu 100% tas-setgħa tan-negożjar ta' depożitu disponibbli meta jagħmlu skambju, il-Membri għandhom jagħmlu d-depożitu tal-anqas disa' xhur qabel id-data tal-bidu tad-Dritt ta' Sijeda ta' Vaganza tagħhom. L-akkomodazzjoni fil-perjodi tal-ogħla domanda mhux dejjem hija disponibbli permezz tal-Programm ta' Skambju RCI Weeks u l-Membri jgħidli s-setgħa tan-negożjar ta' skambju rekwiżiti applikabbli għall-akkomodazzjoni mixtieqa sabiex ikunu jistgħu jikkonfermaw li jkun hemm inventarju disponibbli fiż-żmien tat-talba. L-akkomodazzjoni kollha ta' skambju hija soġġetta għad-disponibbiltà u ma tistax tiġi ggarantita minn RCI. RCI se tapplika wkoll restrizzjonijiet fuq l-iskambji li huma mitluba raġonevolment miċ-Ċentri tal-Vaganzi Affiljati.

Għal lista attwali tar-restrizzjonijiet jekk jogħġbok irreferi għat-Termini ta' Shubija kollha.

Meta tagħmel derivazzjoni tas-setgħa tan-negożjar ta' depożitu u tas-setgħa tan-negożjar ta' skambju, RCI tqis fatturi bħal dawn li ġejjin:

- (i) id-domanda, il-provvista, il-klassifikazzjoni, l-iggruppjar u l-użu tad-Drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza ddepożitati fl-RCI Pool, u ċ-Ċentri tal-Vaganzi Affiljati u r-reġjuni ġeografici assoċjati mad-Drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza ddepożitati fl-RCI Pool;
- (ii) l-għażla stagjonali tad-Drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza ddepożitati fl-RCI Pool;
- (iii) id-daqs u t-tip tal-unità kkonċernata (jiġifieri n-numru ta' kmamar tas-sodda, it-tip ta' kċina u l-okkupazzjoni privata massima tal-unità fiżika);
- (iv) l-iskedi tal-punteġġi u l-kummenti li RCI tikkompila mill-kummenti ppreżentati mill-Membri li jżuru ċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljati fejn jinsabu d-Drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza;
- (v) id-data ta' depożitu u d-data ta' bidu tad-Drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza depożitati. RCI għandha d-dritt li tevalwa mill-ġdid il-valur mogħti lil unità ta' akkomodazzjoni fir-rigward tas-setgħa tan-negożjar ta' depożitu u s-setgħa tan-negożjar ta' skambju.

2. INFORMAZZJONI DWAR IL-PROPRJETAJIET

Il-proprjetajiet li jipparteċipaw fil-Programm ta' Skambju RCI Weeks huma ppreżentati u deskritti fuq www.rci.com.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn Membership Services, RCI Europe, The Business Exchange, Rockingham Road, Kettering, Northants NN16 8JX, United Kingdom, Posta elettronika customerservices@europe.rci.com Telefon 03456086380.

3. INFORMAZZJONI DWAR IL-PREZZIJET

Kif imsemmi hawn fuq, meta jsir skambju tad-Drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza, il-Membri għandhom iħallsu tariffa għal skambju. Wieħed jista' jara t-tariffi għal skambju attwali fuq www.rci.com

RCI timpenja ruħha biex tipprovdi dettalji qabel ma jiġi organizzat skambju u fir-rigward ta' kull skambju propost, dwar kwalunkwe imposti obbligatorji addizzjonali li l-Membri individwali jrid iħallas fir-rigward tal-iskambju u li jistgħu jintalbu miċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljati li fih il-Membri jkun qed jiskambja d-Drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza tiegħu/tagħha.

RCI tiddependi fuq in-negożjanti tas-shubiji tal-vaganzi fiċ-Ċentri tal-Vaganzi Affiljati għal informazzjoni aġġornata dwar kwalunkwe imposti mitluba miċ-ċentru tal-vaganzi, u ma tistax tinżamm responsabbli mill-Membri għal kwalunkwe informazzjoni mhux preċiża jew żgħidanti pprovduta minn kwalunkwe Ċentru tal-Vaganzi Affiljati.

4. INFORMAZZJONI DWAR IT-TERMINAZZJONI TAL-KUNTRATT

Matul il-perjodu ta' rtirar (kif deskritt fil-Parti 2 ta' din l-Iskeda 1) il-Membri jista' jirtira mill-Kuntratt għal kwalunkwe raġun, mingħajr penali. Jekk il-Kuntratt ikun ġie offrut lill-Membri bħala kuntratt ta' shubija tal-vaganzi (li tahtu l-Membri jkun kiseb id-Drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza), l-irtirar mill-Membri minn tali kuntratt ta' shubija tal-vaganzi matul il-perjodu ta' rtirar itemm il-Kuntratt b'mod awtomatiku, għal darb'ohra mingħajr penali. Jekk il-Kuntratt jintemm matul il-perjodu ta' rtirar, kwalunkwe ftehim ta' kreditu relatat jintemm b'mod awtomatiku mingħajr ebda spejjeż għall-Membri.

Wara li jiskadi l-perjodu ta' rtirar, il-Membri jistgħu jtemmu s-shubija tagħhom fi kwalunkwe żmien billi jagħtu notifika bil-miktub lil RCI, sakemm il-Membri ma jkunx ta d-Drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza tiegħu/tagħha lil persuna oħra, jew ikun iċċieva skambju kkonfermat fir-rigward ta' dak id-depożitu. Fejn Membru jkun hallas it-tariffi tas-shubija tiegħu/tagħha direttament lil RCI, u fejn il-Kuntratt jintemm skont it-Termini ta' Shubija, RCI se tirrimborża kwalunkwe tariffi tas-shubija mħallsa bil-quddiem direttament mill-Membri neqes it-tariffa ta' shubija ta' sena shiha għal kull sena jew parti ta' sena li fiha l-Membri kien Membru (jew mill-ahhar tiġdid), sakemm it-terminazzjoni ma tkunx minhabba n-nuqqas mill-Membri li jhallas kwalunkwe somom dovuti jew jikkonforma mat-Termini ta' Shubija, f'liema każ il-Membri mhuwiex se jkun intitolat għal kwalunkwe rimborż. Jekk Membru jtemm is-shubija tiegħu/tagħha tal-Programma ta' Skambju ta' RCI, is-shubija tiegħu/tagħha ta' RCI Platinum tintemm awtomatikament. Il-Membri jistgħu jħassru s-shubija Platinum tagħhom fi kwalunkwe hin skont ir-regoli tas-Shubija ta' RCI Platinum. RCI tista' tagħti lil Membru Platinum rimborż għal porzjon tat-tariffi tas-Shubija Platinum imħallsa, skont meta sseħħ il-kanċellazzjoni. Il-Membri huma mistennija li josservaw ir-regoli u r-regolamenti kollha taċ-ċentri tal-vaganzi li fihom ingħataw konferma ta' skambju, kif ukoll it-Termini ta' Shubija ta' RCI. Il-ksur ta' tali regoli jew tat-Termini ta' Shubija (inkluż, mingħajr limitazzjoni, in-nuqqas li jhallas t-tariffi kollha applikabbli dovuti lil RCI) jista' jirriżulta fit-telf tad-Drittijiet ta' okkupazzjoni fiċ-ċentru tal-vaganzi li għalih il-Membri individwali ingħata konferma u/jew fit-tmiem tas-shubija individwali, mingħajr kwalunkwe obbligu ulterjuri minn RCI. Is-shubija f'RCI tista' tintuża biss għal skopijiet personali u mhux kummerċjali. Kwalunkwe użu ieħor tal-benefiċċji tas-shubija jista' jirriżulta fis-sospensjoni jew fit-terminazzjoni tal-privileġġi tal-Membri individwali.

Jekk iċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljati ma jissodisfax l-obbligi kuntrattwali tiegħu lejn RCI jew jekk il-ftehim ta' affiljazzjoni taċ-ċentru tal-vaganzi jintemm għal kwalunkwe raġun, iċ-ċentru tal-vaganzi jista' jitlef l-istatus ta' Ċentru tal-Vaganzi Affiljati tiegħu u RCI tista' ttemm id-drittijiet tal-Membri li għandhom Drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza f'dak iċ-ċentru tal-vaganzi.

5. INFORMAZZJONI ADDIZZJONALI

Indikazzjoni tal-lingwa/i disponibbli għall-komunikazzjoni man-negożjant rigward il-kuntratt, pereżempju rigward il-ġestjoni ta' mistoqsijiet u lmenti.

Ċentru tal-kuntatt: Il-membri tal-Iskema jistgħu jingħataw servizz bl-Ingliż, bl-Ispanjol, bil-Franċiż, bit-Taljan, bil-Finlandiż, bil-Ġermaniż, bil-Portugiż, bl-Ungeriz, bir-Rumen, bil-Pollakk u biċ-Ċek.

www.rci.com hija disponibbli bl-Ingliż, bil-Franċiż, bil-Ġermaniż, bl-Ispanjol, bit-Taljan, bil-Finlandiż, bir-Russu, bl-Ungeriz, bl-Olandiż, bid-Daniż, bil-Grieg, bil-Portugiż, bl-Iżvediż u bit-Tork fir-rigward tal-Programm ta' Skambju ta' RCI Weeks.

Fejn applikabbli, il-possibbiltà għal riżoluzzjoni tat-tilwim barra mill-qrati.

RCI hija membru shih tar-Resort Development Organisation (RDO) u għaldaqstant, hija soġġetta għall-Kodiċi tal-Etika tagħha. Il-Kodiċi huwa akkumpanjat minn *Alternative Dispute Resolution Scheme* (ADR - Skema għar-Riżoluzzjoni Alternattiva tat-Tilwim) li tippermetti lill-konsumaturi li jkollhom forma ta' rimedju alternattiva kost-effettiva.

Id-dipartiment tas-servizzi tal-konsumatur ta' RCI jkompli jsolvi l-ilmenti iżda fil-każ rari ta' nuqqas ta' riżoluzzjoni, l-ilmenti jistgħu jiġu riferuti lill-RDO u, jekk meħtieġ, jingħabbi fil-proċedura tal-ADR. Skont it-Termini ta' Shubija, it-tilwim li jqum mill-Kuntratt li ma jistax jiġi solvut f'mod amikevoli jista' jiġi riferut għall-arbitraġġ taht il-kundizzjonijiet ta' riservi ta' RCI.

RDO tista' tiġi kkuntattjata għand RDO, 4th Floor, 3 More London Riverside, London, SE1 2AQ jew bil-posta elettronika: info@rdo.org websajt www.rdo.org

Rikonoxximent tar-riċeviment tal-informazzjoni:

Firma tal-konsumatur: _____

Skeda 2

Formola ta' Rtirar Standard Separata li tiffaċilita d-Dritt ta' Rtirar mill-Kuntratt ta' Skambju

Dritt ta' Rtirar

Il-konsumatur għandu d-dritt li jirtira minn dan il-kuntratt fi żmien 14-il jum mingħajr ma jagħti ebda raġuni.

Id-dritt ta' rtirar jibda minn.....(irid jimtela min-negozjant qabel jagħti l-formola lill-konsumatur).

Fejn il-konsumatur ma jkunx irċieva din il-formola, il-perjodu ta' rtirar jibda minn meta l-konsumatur jirċievi din il-formola, iżda jiskadi fi kwalunkwe każ wara sena u 14-il jum.

Fejn il-konsumatur ma jkunx irċieva l-informazzjoni kollha meħtieġa, il-perjodu ta' rtirar jibda minn meta l-konsumatur jkun irċieva l-informazzjoni, iżda jiskadi fi kwalunkwe każ wara tliet xhur u 14-il jum.

Sabiex jeżerċita d-dritt ta' rtirar, il-konsumatur għandu jinnotifika lin-negozjant billi juża l-isem u l-indirizz indikati hawn taht bl-użu ta' mezz durabbli (eż. ittra bil-miktub mibgħuta bil-posta, posta elettronika). Il-konsumatur jista' juża din il-formola, iżda dan mhux obligatorju.

Fejn il-konsumatur jeżerċita d-dritt ta' rtirar, il-konsumatur ma għandu jkun responsabbli għal ebda spejjeż.

Minbarra d-dritt ta' rtirar, ir-regoli tal-ligi dwar il-kuntratt nazzjonali jistgħu jagħmlu provvedimenti għad-drittijiet tal-konsumatur, eż. biex itemm il-kuntratt f'każ ta' ommissjoni ta' informazzjoni.

Projbizzjoni fuq il-ħlas bil-quddiem

Matul il-perjodu ta' rtirar kwalunkwe ħlas bil-quddiem mill-konsumatur huwa projbit. Il-projbizzjoni tikkonċerna kwalunkwe kunsiderazzjoni, inkluż ħlas, provvista ta' garanziji, riservazzjoni ta' flus fil-kontijiet, rikonoxximent esplicitu ta' debit, eċċ.

Dan jinkludi mhux biss il-ħlas lin-negozjant, iżda wkoll dak lil partijiet terzi.



Notifika ta' rtirar mill-Kuntratt ta' Skambju

- Lil (Isem u indirizz tan-negozjant): RCI Europe, The Business Exchange, Rockingham Road, Kettering, Northants NN16 8JX, United Kingdom

- Jiena/Ahna (**) qed nagħtu notifika li Jiena/Ahna (**) qed nirtiraw mill-kuntratt,

- Data tal-konkluzjoni tal-kuntratt (*):

- Isem/Isimijiet tal-konsumatur(i) (***):

- Indirizz(i) tal-konsumatur(i) (***):

- Firma tal-konsumatur(i) (biss jekk din il-formola hija notifikata fuq karta) (***):

- Data (***):

Isem tač-Ċentru tal-Vaganzi: _____

Isem tal-Iżviluppatur: _____

Data tal-Bejgh: _____

(*) Trid timtela min-negozjant qabel ma jagħti l-formola lill-konsumatur.

(**) Hassar kif xieraq.

(***) Irid jimtela mill-konsumatur(i) fejn din il-formola tkun qed tintuża għal irtirar mill-kuntratt.

Rikonoxximent tar-riċeviment tal-informazzjoni:

Firma tal-konsumatur: _____

Skeda 3

Programm ta' Skambju ta' RCI Weeks - Termini u Kundizzjonijiet tas-Shubija

1. INTRODUZZJONI

- 1.1 Dawn it-Termini ta' Shubija jistabbilixxu l-kuntratt legalment vinkolanti bejn RCI Europe ("RCI" jew "ahna") u kull persuna li ghandha jew kellha d-dritt legali li tippossjedi, tokkupa jew tuza akkomodazzjoni ("Sjeda ta' Vaganza") f'centru tal-vaganzi jew pjani ta' vaganza li huwa jew kien affiljat ma' RCI ("Centru tal-Vaganzi Affiljat") u li japplika jew huwa jew kien acċettat ghal shubija ma' RCI jew li juza jew uza l-Programm ta' Skambju ta' RCI ("Membri" jew "inti").
- 1.2 Dawn it-Termini ta' Shubija japplikaw ghall-programmi jew is-servizzi kollha offruti minn RCI lill-Membri, lill-kumpanjaturi waqt il-vjaġġi u l-mistednin ("Mistednin") tagħhom li jagħmlu skambju fil-programm ta' skambju ta' RCI Weeks ("Programm ta' Skambju ta' RCI") flimkien ma' kwalunkwe termini u kundizzjonijiet applikabbli oħra notifikati lilek minn RCI.
- 1.3 Id-deċizzjoni tiegħek li tixtri Sjeda ta' Vaganza għandha tkun ibbażata primarjament fuq il-benefiċċji li se jinkisbu mis-sjeda, l-użu u t-tgawdija tas-Sjeda ta' Vaganza tiegħek fiċ-Centru tal-Vaganzi Affiljat u mhux fuq il-benefiċċji antiċipati tal-skambju tagħha permezz tal-Programm ta' Skambju ta' RCI.
- 1.4 Dawn it-Termini ta' Shubija għandhom ikunu kkontrollati minn u mifhuma skont il-liġijiet tal-Ingilterra u Wales, irrISPettivament min-nazzjonalità tal-Membri.
- 1.5 Programmi jew servizzi oħra offruti fid-diskrezzjoni ta' RCI permezz ta' RCI jew minn terzi persuni bil-permess ta' RCI huma soġġetti għal termini u kundizzjonijiet separati li jiġu notifikati lilek dak inhar li jsiru offerti bħal dawn.

2. IL-PROGRAMM TA' SKAMBJU TA' RCI

- 2.1 Membri li jhallsu t-tariffi xierqa msemmija f'dawn it-Termini ta' Shubija fiż-żmien dovut u mill-bqija jikkonformaw ma' dawn it-Termini ta' Shubija ser jingħataw permess biex jipparteċipaw fil-Programm ta' Skambju ta' RCI. Jistgħu japplikaw xi eċċezzjonijiet limitati fejn it-tariffi jkunu thallsu kollha f'isem Membru minn parti terza awtorizzata bħal Centru tal-Vaganzi Affiljat.
- 2.2 Id-Direttorju taċ-Centri tal-Vaganzi ta' RCI ser ikun jista' jiġi aċċessat mill-Membri minn żmien għal żmien. Dan ser ikun fil-format determinat minn RCI minn żmien għal żmien - li jinkludi l-pubblikazzjoni fuq is-sit elettroniku ta' RCI jew f'forom oħra elettronici fid-diskrezzjoni ta' RCI.
- 2.3 L-għażliet disponibbli għall-Membri għall-Iskambju tad-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza u l-proċeduri u l-kundizzjonijiet li jirregolawhom jinsabu fuq il-websajt ta' RCI u jistgħu jinsabu f'pubblikazzjonijiet oħra ta' RCI minn żmien għal żmien. Tali proċeduri u kundizzjonijiet huma inkorporati f'dawn it-Termini ta' Shubija fl-intier tagħhom.
- 2.4 RCI għandha d-dritt li tirrifjuta istruzzjonijiet relatati ma' Sjeda ta' Vaganza rċevuti minn persuni mhux Membri, Mistednin u/jew kwalunkwe terzi persuni oħra sakemm ma tirċevix konferma bil-miktub minnek li tali persuni qed jagħixxu bl-awtorità shiha tiegħek.
- 2.5 Minn żmien għal żmien RCI tista' toffri lill-Membri l-għażla, għal tariffa addizzjonali, li jabbonaw għall-arranġament tas-shubija "Premium" li toffri benefiċċji addizzjonali. Tali benefiċċji jistgħu jinkludu iżda mhumiex limitati għal skontijiet fuq ammeljoramenti tal-unitajiet fl-aħħar minuta, aċċess bil-quddiem għal ċertu inventarju mhux membru, u premijiet u skontijiet fuq prodotti u servizzi oħra. It-tariffi u l-benefiċċji għas-shubiji "Premium" se jkunu ddeterminat minn RCI u jistgħu jvarjaw minn żmien għal żmien mingħajr avviż minn qabel lill-membri. RCI, għad-diskrezzjoni unika tagħha, tista' tissospendi, temenda, tiegħa toffri jew tillimita mod ieħor kwalunkwe għażliet tas-shubija "Premium" fi kwalunkwe ħin. Tali għażliet tas-shubija "Premium" huma soġġetti għal termini u kundizzjonijiet addizzjonali li d-dettalji kollha tagħhom se jkunu disponibbli fuq www.rci.com. Ċerti prodotti u servizzi disponibbli għall-Membri "Premium" jistgħu jingħataw minn partijiet terzi u jistgħu jkunu soġġetti għat-termini u l-kundizzjonijiet separati ta' tali partijiet terzi.
- 2.6 RCI tista' toħloq programmi speċifiċi għall-Membri li jistgħu joffru benefiċċji u termini addizzjonali jew alternattivi. Dawn jistgħu jinkludu, iżda mhumiex limitati għal, prezzijiet alternattivi, aċċess għal skontijiet u aċċess għal prodotti u servizzi li ġeneralment mhumiex disponibbli. L-eligibbiltà għas-Shubija ta' dawn il-programmi se tkun iddeterminata minn RCI għad-diskrezzjoni tagħha u tista' tinkludi Shubija f'centri tal-vaganzi speċifiċi jew tipi speċifiċi ta' centri tal-vaganzi jew postijiet. F'ċerti każijiet, jistgħu jintalbu tariffi addizzjonali b'rabta ma' programmi bħal dawn. RCI tista' għad-diskrezzjoni unika tagħha tissospendi, temenda, tiegħa milli toffri jew tillimita l-aċċess għal programmi bħal dawn u/jew il-benefiċċji u t-termini tagħhom. Programmi bħal dawn jistgħu jkunu soġġetti għal termini addizzjonali jew alternattivi li se jiġu nnotifikati lill-Membri fiż-żmien li jabbona. Ċerti prodotti u servizzi disponibbli permezz ta' programmi bħal dawn jistgħu jingħataw minn partijiet terzi u jistgħu jkunu soġġetti għat-termini u l-kundizzjonijiet separati ta' tali partijiet terzi.
- 2.7 RCI se tagħti lill-Membri dettalji dwar kif jistgħu jikkuntattjawha rigward is-servizzi li tipprovdi. Dawn id-dettalji ta' kuntatt jistgħu jinbidlu minn żmien għal żmien. RCI se tiddetermina fid-diskrezzjoni unika tagħha d-dettalji ta' kuntatt u l-postijiet li minnhom tipprovdi s-servizzi lill-Membri u l-mezz li bih tikkommunika mal-membri rigward is-servizzi tagħha (eż. email, telefon, eċċ). Huwa probabbli (għalkemm mhux b'ċertezza) li l-Membri jiġu mogħtija servizzi mill-postijiet fir-reġjuni globali li fihom huma residenti (pereżempju Membru li huwa resident fi Franza probabbilment jingħataw servizz minn post fl-Ewropa, madankollu RCI ma tistax tikkommetti ruħha li tista' tipprovdi servizzi lill-Membri, kemm jekk online jew b'mod ieħor, fi kwalunkwe lingwa speċifika). Il-prezzijiet, il-prodotti, is-servizzi u l-benefiċċji jistgħu jvarjaw skont fejn huwa residenti l-Membri.

3. IL-PROTEZZJONI FINANZJARJA TIEGHEK

Il-Programm ta' Skambju RCI mhuwa kopert mill-ebda Skema ta' Protezzjoni Finanzjarja u ma jiformax parti minn pakkett irregolat mir-Regolamenti dwar Pakketti tal-lvjaġġar u Arranġamenti tal-lvjaġġar Marbuta tal-2018 (jew kwalunkwe sostituzzjoni ta' dawk ir-regolamenti).

4. IR-RELAZZJONI BEJN RCI U Ċ-CENTRI TAL-VAGANZI AFFILJATI TAGHHA

- 4.1 RCI u l-iżviluppatur, l-espert tal-kummerċjalizzazzjoni, il-bejgiegħ, il-fiduċjarju, l-assocjazzjoni tas-sidien u l-manigment taċ-Centru tal-Vaganzi Affiljat huma entitajiet separati u distinti u RCI ma għandha l-ebda impriza konġunta, shubija jew relazzjoni bħala aġenzija ma' kwalunkwe wiehed jew wahda minnhom. Il-Programm ta' Skambju ta' RCI u l-prodotti jew is-servizzi li jinbiegħu minn jew f'isem iċ-Centri tal-Vaganzi Affiljati, inkluż iżda mhux limitat għas-Sjeda ta' Vaganza, ukoll huma separati u distinti.
- 4.2 RCI ma tagħmel l-ebda wegħda jew rappreżentazzjoni (minbarra dawk magħmulin speċifikament u separatament bil-miktub minn RCI) marbuta ma' kwalunkwe Centru tal-Vaganzi Affiljat, l-intitolament tas-sid jew fiduċjarju ta' kwalunkwe Centru tal-Vaganzi Affiljat jew marbuta mal-ġestjoni jew il-pożizzjoni finanzjarja ta' kwalunkwe Centru tal-Vaganzi Affiljat. RCI ma għandhiex fil-pussess, kontroll jew ġestjoni tagħha l-ebda Centri tal-Vaganzi Affiljati. Il-Membri jridu jagħmlu l-inkjesti tagħhom u jissodisfaw lilhom infushom dwar kwistjonijiet bħal dawn.
- 4.3 RCI hija fornitur ta' servizzi ta' skambju u ma tiżviluppax, tbiegħ jew tikkummerċjalizza s-Sjeda ta' Vaganzi. Madankollu, hemm kuntratt bejn RCI u kull Centru tal-Vaganzi Affiljat li jippermetti lis-sidien ta' Sjeda ta' Vaganza f'Centru tal-Vaganzi Affiljat biex japplikaw għal Shubija ta' RCI.
- 4.4 Jekk Centru tal-Vaganzi Affiljat ma jissodisfax l-obbligi kuntrattwali tiegħu ma' RCI jew jekk il-ftehim ta' affiljazzjoni taċ-centru tal-vaganzi magħha jintemm għal kwalunkwe raġuni, allura centru tal-vaganzi jista' jitlef l-istatus tiegħu ta' Centru tal-Vaganzi Affiljat u RCI tista' fid-diskrezzjoni unika tagħha tissospendi jew ittemm id-drittijiet tal-Membri li għandhom Sjeda ta' Vaganza f'dak iċ-centru tal-vaganzi.
- 4.5 Dawn it-Termini ta' Shubija huma separati u distinti mill-ftehim(jet) tiegħek mal-iżviluppatur, mal-espert tal-kummerċjalizzazzjoni, mal-bejgiegħ, mal-fiduċjarju, mal-assocjazzjoni tas-sidien u/jew mal-manigment taċ-Centru tal-Vaganzi Affiljat.
- 4.6 L-informazzjoni dwar iċ-Centri tal-Vaganzi Affiljati ppubblikata minn RCI, inkluż iżda mhux limitat għal, faċilitajiet, amenitajiet u servizzi, hija ddervata unikament mill-informazzjoni prodotta u pprovduta miċ-Centru tal-Vaganzi Affiljat. Għandek tkun taf li l-faċilitajiet, l-amenitajiet u s-servizzi pprovduti fiċ-Centru tal-Vaganzi Affiljat jistgħu jiġu rtirati mingħajr avviż għad-deskrizzjoni taċ-Centru tal-Vaganzi Affiljat jew jistgħu jkunu ristretti f'ċertu żminijiet tas-sena. Il-Membri għandhom jagħmlu l-istħarriġ tagħhom stess dwar deskrizzjoni ta' centru tal-vaganzi u jissodisfaw lilhom infushom li iċ-Centru tal-Vaganzi Affiljat se jissodisfa l-htigiet tagħhom kollha, b'mod partikolari jekk qed jivjaġġaw fl-istaguni tal-anqas domanda. Għalkemm RCI tagħmel l-isforzi raġonevoli biex tiżgura li l-informazzjoni dwar iċ-centri tal-vaganzi ppubblikata f'isem iċ-Centri tal-Vaganzi Affiljati minn RCI hija preċiża u aġġornata, RCI ma tistax tinzamm responsabbli għall-pubblikazzjoni u/jew ir-ripetizzjoni ta' kwalunkwe informazzjoni mhux preċiża, mhux kompluta jew żgħidanti pprovduta minn kwalunkwe Centru tal-Vaganzi Affiljat, minbarra fil-każ ta' negligenza min-naha ta' RCI.

5. L-APPLIKAZZJONI TIEGHEK GHAS-SHUBIJA

- 5.1 Sabiex issir Membru, inti:
- 5.1.1 jrid ikollok tal-anqas 18-il sena;
- 5.1.2 trid tikkompleta, tiffirma u tissottometti kuntratt ta' shubija ta' skambju lil RCI fil-forma preskritta (tali kuntratt ghandu jkun sottomess jew minnek stess personalment jew f'ismek);
- 5.1.3 trid thallas it-tariffa ta' shubija applikabbli lil RCI (tali tariffa ghandha tithallas jew minnek stess personalment jew f'ismek) fiz-żmien speċifikat minn RCI; u
- 5.1.4 irid ikollok il-kuntratt tas-shubija ta' skambju aċċettat minn RCI.
- 5.1.5 is-Shubija tista' tkun fl-isem tal-persuna fizika li ghandha interess ta' sjieda ta' vaganza f'Ċentru/i tal-Vaganzi Affiljat(i).
- 5.2 Ahna nżommu d-dritt li fid-diskrezzjoni taghna nirrifjutaw kwalunkwe applikazzjoni ghal Shubija/Kuntratt ta' Shubija ta' Skambju ma' RCI (inkluż jekk RCI tkun diġà ffirmatu) inkluż minghajr limitazzjoni fejn inkunu mehtieġa naghmlu dan permezz tal-ligijiet, regoli jew regolamenti ta' kwalunkwe entità governattiva lokali, tal-istat, nazzjonali jew federali jew minn kwalunkwe awtorità ġudizzjarja, pubblika, regolatorja jew tal-infurzar tal-ligi jew qorti.
- 5.3 Is-Shubija tieghek ma' RCI soġġetta ghal dawn it-termini tibda fil-ġurnata tax-xahar li fiha (a) RCI tkun irċeviet, ipproċessat u aċċettat il-Kuntratt tas-Shubija ta' Skambju ffirmat minnek u minn RCI; u (b) RCI tkun irċeviet it-tariffa applikabbli tas-Shubija. RCI tista' ttemm/tirrifjuta s-Shubija tieghek ma' RCI wara li tkun iffirmat il-Kuntratt tas-Shubija ta' Skambju fil-każ li ma nirċevux it-tariffa applikabbli jew jekk naghzlu li naghmlu dan skont 5.2.
- 5.4 Is-Shubija titwettaq fuq bażi annwali, u tibda mill-jum tax-xahar stabbilit f'5.3 u tiskadi fl-aħħar jum ta' dak ix-xahar fis-sena ta' skadenza.
- 5.5 Is-Shubija tieghek kopri kull Sjieda ta' Vaganza fil-pussess tieghek sa (u inkluż) 5 ġimgħat f'Ċentru tal-Vaganzi Affiljat. Tariffa ta' abbonament separata hija pagabbli jekk ghandek Sjieda ta' Vaganzi f'Ċentri tal-Vaganzi Affiljati differenti u ghal kull Sjieda ta' Vaganza li taqbeż il-5 ġimgħat.
- 5.6 Jekk kumpanija, shubija, trust, assoċjazzjoni mhux inkorporata jew entità oħra tipossjedi Sjieda ta' Vaganza f'Ċentru/i tal-Vaganzi Affiljat(i), is-shubija ghandha tkun fl-isem ta' persuna fizika mahtura mill-kumpanija jew entità oħra li tirrapreżentaha.
- 5.7 Sa 2 koproprietarji ta' Sjieda ta' Vaganza li jgħixu fl-istess indirizz jistgħu japplikaw ghal shubija wahda. Inti ghandek tinnomina membru ewlieni biex jaġixxi bħala l-kuntatt prinċipali taghna ghal kwistjonijiet relatati mas-shubija tieghek.
- 5.8 RCI ghandha tkun tista' tiehu istruzzjonijiet minn u tiżvela informazzjoni dwar is-shubija tieghek lil kull wiehed mill-koproprietarji.
- 5.9 Jekk ningħataw istruzzjonijiet konfligġenti minn sidien konġunti, għandna d-dritt li niehdu l-ewwel grupp ta' istruzzjonijiet li nirċievu u naġixxu skont dawk l-istruzzjonijiet. Jekk inkompli nirċievu istruzzjonijiet konfligġenti mis-sidien konġunti, nistgħu fid-diskrezzjoni raġonevoli taghna nissospendu jew nikkancelaw (b'rimborż xieraq) il-priveġġi ta' skambju relatati mas-Sjieda ta' Vaganza tieghek jew nistgħu nitterminaw is-Shubija tieghek sakemm tali istruzzjonijiet ma jiġux rikonċiljati jew solvuti fil-pront.
- 5.10 Il-koproprietarji ta' Sjieda ta' Vaganza li joġġhodu f'indirizzi differenti għandhom japplikaw ghal shubiji ma' RCI separati.
- 5.11 Is-Shubija tieghek tal-Programm ta' Skambju ta' RCI hija personali għalik u ma tistax tiġi ttrasferita jew tinbiegħ.

6. METODI TA' HLAS U RIMBORŽI

- 6.1 Inti ghandek tikkwota n-numru ta' shubija tieghek fuq it-trasferimenti bankarji u ċ-ċekkijiet kollha pagabbli lilna sabiex jiġi evitat kwalunkwe żball jew dewmien mhux dovut.
- 6.2 Inti responsabbli għall-hlas tal-spejjeż tal-bank tieghek fir-rigward tal-pagamenti kollha li jsiru lil u tar-rimborzi kollha riċevibbli minn RCI minbarra fil-każijiet fejn RCI tinstab li ghandha tort.
- 6.3 Kwalunkwe rimborż li tagħmel RCI (għad-diskrezzjoni tagħha) għandu jsir fl-istess mod u munita li bih ikun sar il-pagament oriġinali.

7. TIĠDID TAS-SHUBIJA TIEGHEK

- 7.1 It-tkomplija tas-shubija hija soġġetta għall-hlas tat-tariffa ta' abbonament applikabbli ghal kull sena ta' shubija.
- 7.2 Inti tista' ġgedded jew testendi s-shubija tieghek fi kwalunkwe hin qabel l-iskadenza tas-shubija eżistenzi tieghek billi tibgħat it-tariffa ta' abbonament applikabbli lil RCI.
- 7.3 Jekk il-hlas ma jsirx sad-data dovuta speċifikata fuq tfakkira bil-miktub, ahna nżommu d-dritt li nissospendu s-Shubija tieghek sakemm it-tariffi kollha dovuti lil RCI ikunu thallsu. Matul il-perjodu tas-sospensjoni tieghek inti ma tkunx intitolat li tirċievi kwalunkwe mill-benefiċċji tas-Shubija ta' RCI inkluż id-dritt ghal skambju. Jekk jogħġbok ara wkoll it-Termini 18.1.3 u 18.2 ta' dawn it-Termini ta' Shubija li jagħtuna d-dritt li nitterminaw is-Shubija tieghek f'dawn iċ-ċirkostanzi. Jekk inti ma thallasx biex iġġedded jew testendi s-Shubija tieghek sad-data dovuta, ahna nżommu wkoll id-dritt li nitolbuk tariffa għall-integrazzjoni mill-ġdid flimkien mat-tariffa ta' abbonament applikabbli; din tista' tvarja u l-hlas ta' din it-tariffa għal integrazzjoni mill-ġdid hija wkoll kundizzjoni għat-tiġdid.
- 7.4 Ahna għandha d-dritt li nirrifjutaw li ngeddu shubija, inkluż minghajr limitazzjoni jekk ikun mehtieġ mil-ligijiet, mir-regoli jew mir-regolamenti ta' kwalunkwe entità governattiva lokali, tal-istat, nazzjonali jew federali jew kwalunkwe awtorità ġudizzjarja, pubblika, regolatorja jew tal-infurzar tal-ligi jew qorti. Jekk l-applikazzjoni tieghek għal tiġdid tiġi miċhuda, ahna nroddulek lura kwalunkwe tariffi ta' tiġdid tal-abbonament li tkun bghattilna. Nota: Jekk jogħġbok irreferi għat-Terminu 18 hawn taht, li jagħti deskrizzjoni tad-drittijiet tieghek biex itemm jew tissospendi s-shubija tieghek.
- 7.5 F'kull waqt nistgħu naghmlu paċċja ta' kwalunkwe ammont li għandna nagħtuk ma' kwalunkwe ammont li għandek tagħtina. Ahna nistgħu napplikaw ukoll kwalunkwe flejjes li nirċievu mingħandek biex nriřlaxxaw l-ammonti li għandek tagħtina fuq kwalunkwe kont. Minghajr limitazzjoni, nistgħu napplikaw skambju u tariffi oħra li nirċievu mingħandek fil-hlas ta' Tariffi tas-shubija.

8. BEJGH TAD-DRITTIJET TA' SJIEDA TA' VAGANZA TIEGHEK

- 8.1 Inti għandek tinnotifikana mill-aktar fis possibbli fil-każ li tbiegħ jew tittrasferixxi d-dritt legali tieghek ta' kwalunkwe Sjieda ta' Vaganza.
- 8.2 Inti għandek tinnotifika lix-xerrej jew liċ-ċessjonarju dwar kwalunkwe depożitu pendenti għal data futura tad-drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza tieghek fl-RCI Pool u għandek tinnotifikana bil-ftehim tieghek max-xerrej jew maċ-ċessjonarju rigward min għandu d-dritt li juża tali depożitu.
- 8.3 Il-bejgh jew it-trasferiment tas-Sjieda ta' Vaganza tieghek huwa soġġett għal kwalunkwe depożitu pendenti għal data futura fl-RCI Pool u għal kwalunkwe konferma ta' skambju li nkunu baġhtnilek.

9. DEPOŻITAR TAS-SJIEDA TA' VAGANZA TIEGHEK

- 9.1 Qabel ma tkun tista' titlob skambju jew tirċievi konferma ta' skambju, inti trid:
- 9.1.1 tkun Membru kurrenti bit-tariffi kollha mħallsin kif dovut (inkluż permezz tad-debitu dirett) sal-aħħar jum tad-drittijiet tas-Sjieda ta' Vaganza depożitati u d-data finali tal-iskambju mitlub, skont liema minnhom tiġi l-aħħar; u
- 9.1.2 tiddepożita d-drittijiet tas-Sjieda ta' Vaganza magħna u ahna niddepożitawhom fil-pool tal-akkomodazzjoni ta' skambju ta' RCI ("Pool ta' RCI").
- 9.2 Ahna se niktubulek u/jew nibgħatulek ittra elettronika biex nikkonfermaw id-depożitu tad-drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza tieghek fl-RCI Pool fi żmien 14-il jum ta' xogħol mid-data ta' meta jsir id-depożitu tieghek.
- 9.3 Jekk tiddepożita d-drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza tieghek, inti tirrinunza d-drittijiet kollha li tużahom u taqbel li dawn jistgħu jintużaw minn RCI għal kwalunkwe skop raġonevoli kummerċjali inkluż minghajr limitazzjoni biex tissodisfa t-talbiet ta' skambju minn membri oħra ta' RCI, għal żjarat ta' spezzjoni, promozzjonijiet, kiri, bejgh, kummerċjalizzazzjoni jew għal skopijiet oħra għad-diskrezzjoni unika ta' RCI, inkluż l-użu fi programmi oħra ta' skambju jew akkomodazzjoni.
- 9.4 Inti ma għandekx tuża d-drittijiet ta' Sjieda ta' Vaganza jew il-konfermi ta' skambju miksuba għal kwalunkwe skopijiet kummerċjali, inkluż il-kiri, il-bejgh jew l-iskambju ma' parti terza jew tippermettathom jintużaw minn kwalunkwe parti terza għal tali skopijiet.
- 9.5 Meta tiddepożita d-drittijiet tas-Sjieda ta' Vaganza magħna, inti tirrappreżentalna u tiggerantilna li:
- 9.5.1 inti għandek id-dritt shiħ legali li tuża jew tassenja l-użu tad-drittijiet tas-Sjieda ta' Vaganza depożitati u l-amenitajiet l-oħrajn kollha taċ-ċentru tal-vaganzi li għandek aċċess għalihom għall-perjodu depożitat; u
- 9.5.2 id-drittijiet tas-Sjieda ta' Vaganza depożitati ma ġewx, u mhux ser jiġu, assenjati, mikrija, offruti jew magħmula disponibbli lil kwalunkwe parti terza; u
- 9.5.3 is-Sjieda ta' Vaganza hija, sa fejn taf inti, f'kundizzjoni tajba, sigura u użabbli; u
- 9.5.4 it-tariffi tal-manutenzjoni, taxxi jew spejjeż oħrajn dovuti għas-Sjieda ta' Vaganza fid-data tad-depożitu thallsu kollha u dawk li jiġu dovuti wara d-data tad-depożitu ser jiġihallu sad-data dovuta għall-hlas. Fil-każ li inti tkun inqas milli tikkonforma mat-Terminu 9.5.4 u ċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat jirrifjuta l-aċċess lil Membru iehor u/jew Mistieden, inti ser tinżamm responsabbli biex thallas lil RCI għal kwalunkwe spejjeż li jinqalghu biex isir arrangament ta' akkomodazzjoni alternattiva.
- 9.6 Inti tista' tirtira d-depożitu tad-drittijiet ta' Sjieda tal-Vaganza tieghek fi kwalunkwe hin sakemm dawn ma jkunux diġà ġew assenjati lil persuna oħra jew sakemm inti ma tkunx irċevajt skambju kkonfermat fir-rigward ta' dak id-depożitu.

- 9.7 Jekk inti ma tlabtx skambju permezz ta' RCI jew ma aċċetajtx wahda mill-għażliet raġonevoli taċ-ċentri tal-vaganzi u/jew id-dati offruti minn RCI fi żmien 24 xahar minn wara d-data tal-bidu tad-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza depożitati, inti tinfexx il-kreditu kollu għal dak id-depożitu u ma tkunx intitolat li tirċievi skambju għal dak id-depożitu.

10. PRIJORITAJIET TAS-SISTEMA TA' SKAMBJU

- 10.1 Is-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu" huwa l-valur stmat minn RCI u assenjat lid-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza ddepożitati fl-RCI Pool fiż-żmien meta inti tiddepożita tali drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza jew il-valur idderivat fiż-żmien meta inti tikkombina d-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza u/jew il-kreditu fuq id-depożitu skont dawn it-termini. Is-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu tista' tvarja minn depożitu għal iehor u minn sena għal oħra (abbazi tal-kriterji stabbiliti f'dan id-dokument).
- 10.2 RCI, għad-diskrezzjoni unika tagħha, tista' tevalwa mill-ġdid il-valur assenjat lid-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza depożitati fl-RCI Pool. Mat-tali evalwazzjoni mill-ġdid, jekk il-valur assenjat lill-akkomodazzjoni ta' skambju ddepożitata fl-RCI Pool ikun żdied, is-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu ta' tali akkomodazzjoni ta' skambju jew kwalunkwe depożitu jew kreditu fuq id-depożitu kombinati assoċjati direttament jistgħu jiġu aġġustati kif xieraq minn RCI.
- 10.3 Is-Setgha tan-Negożjar ta' Skambju" huwa l-valur li teħtieġ biex tikseb l-użu ta' unità partikolari ta' akkomodazzjoni ta' skambju disponibbli li tkun għet iddepożitata minn Membru iehor fl-RCI Pool (jew li hija disponibbli mod iehor għall-iskambju). Is-Setgha tan-Negożjar ta' Skambju hija soġġetta għal tibdil abbażi tal-attività tas-sistema u l-fatturi elenkati f'din il-klawżola 10 u s-Setgha tan-Negożjar ta' Skambju ta' kwalunkwe akkomodazzjoni ta' skambju partikolari fl-RCI Pool tista' tvarja mis-Setgha tan-Negożjar ta' Depożita tagħha.
- 10.4 Meta tissodisfa talba għal skambju, RCI tqabbel is-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu tad-Drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza ddepożitati tiegħek mas-Setgha tan-Negożjar ta' Skambju tal-akkomodazzjoni ta' skambju speċifika ddepożitata fl-RCI Pool li tixtieq tikseb. Jekk is-Setgha tan-Negożjar ta' Skambju tkun anqas minn jew ugħwali għas-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu, jista' jsehh skambju, soġġett dejjem għat-termini l-oħra li japplikaw.
- 10.5 Meta tidderiva s-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu u s-Setgha tan-Negożjar ta' Skambju, RCI tikkunsidra fatturi bħal dawn li ġejjin:
- (i) id-domanda, il-provvista, il-klassifikazzjoni, l-iġġruppar u l-użu tad-drittijiet tas-Sjeda ta' Vaganza ddepożitati fl-RCI Pool, u ċ-Ċentri tal-Vaganzi Affiljati u r-reġjuni ġeografiċi assoċjati mad-drittijiet tas-Sjeda ta' Vaganza ddepożitati fl-RCI Pool;
 - (ii) l-għażla stagjonali tad-drittijiet tas-Sjeda ta' Vaganza ddepożitati fl-RCI Pool;
 - (iii) id-daqs u t-tip tal-unità konċernata (jiġifieri n-numru ta' kmamar tas-sodda, it-tip ta' kċina u l-okkupazzjoni massima/privata tal-unità fiżika);
 - (iv) l-iskedi tal-punteggi u l-kummenti li RCI tikkompila mill-kummenti sottomessi mill-Membri li jżuru ċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat fejn id-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganzi huma lokalizzati;
 - (v) id-data tad-depożitu u d-data tal-bidu tad-drittijiet tas-Sjeda ta' Vaganza depożitati.
- 10.6 RCI tista', għad-diskrezzjoni unika tagħha, tidhol fi ftehimiet maċ-Ċentri tal-Vaganzi Assenjati u tassenja s-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu lil ċerti unitajiet ta' akkomodazzjoni ddepożitati fl-RCI Pool abbażi tas-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu medja derivata għal tali unitajiet.
- 10.7 Barra minn hekk, id-drittijiet tal-akkomodazzjoni ta' skambju/Sjeda ta' Vaganza depożitati fl-Pool ta' RCI huma kondiviżi fuq bażi reġjonali biex jiffaċilitaw l-iskambji tal-Membri. RCI tista' żżomm jew tirriżerva l-akkomodazzjoni ta' skambju depożitata fl-Pool ta' RCI biex tqabbel talbiet għal riżervazzjonijiet reġjonali u domandi antiċipati oħrajn.
- 10.8 RCI tista', għad-diskrezzjoni tagħha, tapplika aktar restrizzjonijiet jew bidliet għall-proċess ta' skambju kif meħtieġ miċ-Ċentri tal-Vaganzi Affiljati.
- 10.9 L-Inventarju huwa soġġett għad-disponibbiltà u huwa offrut skont l-ispażju disponibbli, fuq il-baži ta' min jiġi l-ewwel, jisserva l-ewwel, hlief jekk huwa indikat mod iehor f'dawn it-termini. L-iskambji kollha konfermati huma kontingenti fuq il-fatt li l-membri li jitolb l-iskambju jkollu biżżejjed Setgha ta' Negożjar ta' Depożitu biex jikseb l-Inventarju mixtieq. Aktar ma ssir kmieni t-talba għal skambju, akbar tkun il-possibbiltà li tinkiseb konferma ta' skambju.

11. IS-SETGHA TAN-NEGOZJAR TA' DEPOŻITU U L-KREDITI FUQ ID-DEPOŻITU

- 11.1 Sabiex tirċievi s-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu massima, inti għandek tiddepożita d-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza tiegħek tal-anqas 9 xhur qabel id-data tal-bidu tat-tali drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza. Jekk inti tiddepożita d-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza tiegħek anqas minn 9 xhur qabel id-data tal-bidu d-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza tiegħek jistgħu jiġu allokati Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu aktar baxxa.
- 11.2 Kull depożitu tad-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza li jkun sar minnek jew f'ismek għall-fini ta' skambju magħmul aktar minn 10 xhur bil-quddiem tad-data tal-bidu tat-tali drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza għandu jkun disponibbli esklussivament għal skambju mill-Membri u membri eliġibbli tal-programm ta' skambju RCI Points għal perjodu ta' 31 jum mid-data tad-depożitu inkluż id-data inizjali tad-depożitu u mhux se jkun disponibbli għal kwalunkwe skop iehor, inkluż mingħajr limitazzjoni l-kiri.
- 11.3 Inti tkun tista' testendi l-hajja tal-użu ta' depożitu tad-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza tiegħek, tal-kreditu fuq id-depożitu jew ta' depożitu kombinat billi titlob estensjoni tad-depożitu, f'inkrementi ta' tliet jew sitt xhur, sa u inkluż estensjoni massima tad-depożitu ta' sena. RCI tista' titlob tariffa tas-servizz għal kull estensjoni ta' depożitu. RCI għandha d-dritt li ma tkomplexx toffri estensjonijiet ta' depożiti, li timmodifika t-termini tal-estensjonijiet ta' depożiti, u li titlob it-tariffa għal estensjoni ta' depożitu għad-diskrezzjoni unika tagħha. Kwalunkwe imposta għal estensjonijiet ta' depożiti se jiġu ppubblikati fuq il-wesajt ta' RCI fuq www.rci.com
- 11.4 Jekk is-Setgha tan-Negożjar ta' Skambju ta' skambju konfermat hija anqas mis-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu mogħtija lil depożitu jew depożitu kombinat użat biex jiġi affettwat l-iskambju, RCI tista' tipprovdik bi "kreditu fuq id-depożitu" li jista' jintuża għal skambju futur.
- 11.5 Inti tkun tista' tikkombina tnejn jew aktar mid-depożiti tad-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza u l-kreditu fuq id-depożitu tiegħek; b'hekk tirċievi "depożitu kombinat" wieħed ġdid li jkollu Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu li tirrifletti s-somma tas-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu kollha individwali użati biex jagħmlu d-depożitu kombinat. RCI tista' titlob tariffa/i tas-servizzi għal din il-kombinazzjoni. RCI għandha d-dritt li ma tkomplexx toffri depożiti kombinati, li timmodifika t-termini dwar id-depożiti kombinati, u li tibdel it-tariffa/i għall-ikkombinar għad-diskrezzjoni unika tagħha. Kwalunkwe tariffa/i għal depożiti kombinati jiġu ppubblikati fuq il-wesajt ta' RCI fuq www.rci.com
- 11.6 Jekk inti titlob skambju fiċ-ċentru tal-vaganzi fejn id-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza huma lokalizzati jew kwalunkwe grupp ta' ċentri tal-vaganzi assoċjati inti tingħata priorità fuq Membri oħra li ma għandhomx drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza f'dak iċ-ċentru tal-vaganzi jew grupp ta' ċentri tal-vaganzi sakemm inti jkolluk is-Setgha tan-Negożjar ta' Depożitu meħtieġa biex tikseb l-iskambju.

12. KIF ISSIR TALBA GĦAL SKAMBJU

- 12.1 Inti trid thallas it-tariffa għal skambju bil-quddiem fid-data tat-talba għal kull skambju mitlub.
- 12.2 Jekk RCI ma tkunx tista' tikkonferma skambju aċċettabbli għalik, ahna, fuq talba tiegħek, jew inżommu t-tariffa fuq l-iskambju bħala kreditu fil-kont tiegħek kontra tariffi għal skambju futuri, jew inkella nagħtuk rimborż.
- 12.3 Tal-anqas membru wieħed tal-grupp ta' skambju tiegħek irid ikollu 18-il sena jew aktar jew l-limitu tal-età stabbilit miċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat.
- 12.4 Il-kapaċità tagħna li nikkonfermaw talba għal skambju tiddependi fuq id-disponibbiltà tad-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza depożitati jew previsti li jkunu depożitati minn Membri oħrajn fl-Pool ta' RCI li huma aċċettabbli għalik. Għalhekk ahna ma nistgħux niggarantixxu li kwalunkwe talba partikolari għal ċentru tal-vaganzi, zona, pajjiz, data tal-ivvjaġġar, tip jew daqs ta' akkomodazzjoni, operatur tal-ivvjaġġar jew xi haġa oħra relatata mal-iskambju tiegħek tista' tiġi milqugħa. Madankollu, ahna noffrulek għażliet alternattivi li jistgħu jkunu disponibbli.
- 12.5 Meta ssir prenotazzjoni għal skambju, jinholq kuntratt legalment vinkolanti.
- 12.6 Il-konferma ta' skambju tkun valida biss meta tinhareġ lilek bil-miktub jew bil-posta elettronika minn RCI. Inti għandek tikkontrolla d-dettalji kollha tal-konferma tiegħek bir-reqqa" meta tirċieviha u tghidilna malajr kemm jista' jkun jekk ikun hemm xi żball. Bidliet sussegwenti li jsiru minnek lil kwalunkwe aspett materjali tal-konferma tiegħek jiġu ttrattati bħala tħassir.
- 12.7 RCI tapplika restrizzjonijiet fuq l-iskambji li huma mitluba b'mod raġonevoli miċ-Ċentri tal-Vaganzi Affiljati. Dawn jistgħu jinkludu (mingħajr limitazzjoni) projbizzjoni fuq Membri u l-Mistednin tagħhom milli jiskambjaw fl-istess ċentru tal-vaganzi aktar minn darba f'perjodu speċifikat, projbizzjoni fuq skambji minn Ċentri tal-Vaganzi Affiljati oħra li jinstabu fl-istess lokalità u rekwiżiti dwar l-età minima.
- 12.8 Membru jista' jfittex skambju konfermat jekk id-data tal-bidu tal-iskambju mitlub ma tkunx qabel sena (1) wahda qabel jew aktar tard minn sentejn (2) wara d-data tal-bidu tad-Depożitu, Depożitu Kongunt jew Kreditu tad-Depożitu użati għall-konferma tat-talba għal skambju.

13. UŻU U ALLOKAZZJONI TAL-AKKOMODAZZJONI TA' SKAMBJU

- 13.1 Il-Membri jaċċettaw li l-akkomodazzjoni tista' tvarja f'termini ta' daqs ta' unità, disinn, tagħmir fiss, arredamenti, amenitajiet, preżentazzjoni u faċilitajiet mis-Sjeda ta' Vaganza tagħhom stess.
- 13.2 Iċ-Ċentri tal-Vaganzi Affiljati jistgħu, fejn meħtieġ, jallokaw akkomodazzjoni alternattiva mill-unità konfermata sakemm din għandha tal-anqas l-istess okkupazzjoni massima u hija ta' kwalità ġenerali simili.

- 13.3 Il-Membri u/jew l-Mistednin għandhom jikkupaw u jużaw kwalunkwe akkomodazzjoni li għamlu skambju għaliha f'mod responsabbli, attent u sigur.
- 13.4 Il-Membri huma responsabbli għal kwalunkwe dannu kkawżat minnhom u/jew mill-Mistednin tagħhom matul is-soġġorn tagħhom f'Ċentru tal-Vaganzi Affiljat.
- 13.5 Inti u/jew il-Mistednin tiegħek tridu tikkonformaw mar-regoli u l-bye-laws kollha ta' Ċentru tal-Vaganzi Affiljat.
- 13.6 Inti u/jew il-Mistednin tiegħek tridu tissostitwixxu kwalunkwe oġġetti li jintilfu jew li tiġirhom il-hsara fl-unità tiegħek meta tiġi biex titlaq jew inkella ċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat jista' jitleb lilek u/jew lill-Mistednin tiegħek biex thallsu għas-sostituzzjoni jew jista' jzomm proporzjon jew l-ammont kollu ta' kwalunkwe depożitu li jkun ha.
- 13.7 In-numru totali ta' persuni (trabi u tfal inklużi) li jkunu qed jikkupaw l-akkomodazzjoni ma għandux jaqbeż l-okkupanza massima tal-unità stabbilita fil-konferma tal-iskambju jew iċ-Ċertifikat tal-Mistednin għaliex iċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat jista' jirrifjuta l-aċċess jew jitleb lill-grupp biex jitlaq.
- 13.9 Inti trid tikkonforma mal-hinijiet taċ-check-in u ċ-check-out. Jekk inti u/jew il-Mistednin tiegħek ser taslu f'gurnata u/jew f'hin differenti minn dak taċ-check-in stabbilit fil-konferma tiegħek, iċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat irid jiġi kkuntattjat direttament biex jagħmel arranġamenti alternattivi għaċ-check-in, soġġetti għad-disponibbiltà. Iċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat jista' jitleb imposta jew jimponi kundizzjonijiet oħrajn għal kwalunkwe akkomodazzjoni li taqa' f'jiem oħrajn barra dawk speċifikati fil-konferma.
- 13.10 Il-Membri u l-Mistednin tagħhom jistgħu jiġu miċhuda d-dhul fiċ-Ċentri tal-Vaganzi Affiljati jekk dawn ma jistgħux jivverifikaw l-identità tagħhom permezz ta' passaport, liċenzja tas-sewqan jew forma oħra ta' identifikazzjoni valida.

14. L-MISTEDNIN

- 14.1 Konferma ta' skambju tista' tintuża biss mill-Membri li jkun iddepożita d-drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza tiegħu/tagħha għal skambju fl-RCI Pool, sakemm il-Membri ma jagħtix il-konferma ta' skambju lil ħabib/a jew membru tal-familja billi jixtri ċertifikat għall-mistednin attwali mingħandna fid-data tal-frug. Termini addizzjonali jistgħu jiġu applikati wkoll għaċ-ċertifikati għall-mistednin u l-użu tagħhom minn żmien għal żmien. Jekk jogħġbok aqra ċ-ċertifikat għall-mistednin sew.
- 14.2 Persuni li jippossjedu drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza f'Ċentri tal-Vaganzi Affiljat li mhumix Membri ma jistgħux jirċievu ċ-ċertifikati għall-mistednin sakemm ma japplikax it-Termini 14.1.
- 14.3 Il-Membri għandhom jiżguraw li l-Mistednin jikkontrollaw id-dettalji kollha fuq iċ-ċertifikat għall-mistednin tagħhom u jinnotifikawna malajr kemm jista' jkun f'każ li jkun hemm xi żball.
- 14.4 Iċ-Ċertifikati ta' Mistednin jistgħu jintużaw biss mill-persuna/i li isimhom jidher fuqhom, u mill-inqas wiehed minnhom irid ikollu iżjed minn 18-il sena.
- 14.5 Persuni oħra jistgħu jivvjaġġaw mal-individwu/i msemmija fuq iċ-ċertifikat għall-mistednin sakemm in-numru ta' persuni ma jaqbiżx il-limitu massimu ta' okkupazzjoni fuq il-konferma ta' skambju.
- 14.6 Iċ-Ċertifikati ta' Mistednin ma jistgħux jiġu trasferiti u ma għandhomx jintużaw għal kwalunkwe skop kummerċjali, inkluż il-kiri, il-bejgħ jew l-iskambju lil parti terza. RCI tista' tikkancella kwalunkwe Ċertifikati ta' Mistednin li temmen li nbiegħu jew intużaw b'mod ieħor għal kwalunkwe skop kummerċjali u/jew kwalunkwe skambju/i konfermatati relatati maċ-Ċertifikati ta' Mistednin inkwistjoni. F'ċirkostanzi bħal dawn RCI ma jkollha ebda obbligu li thallas kwalunkwe rimborż.
- 14.7 L-użu taċ-Ċertifikati ta' Mistednin huwa soġġett ukoll għal kwalunkwe kundizzjonijiet, restrizzjonijiet, limitazzjonijiet jew spejjeż li jiġu spejjeż miċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat relatati.
- 14.8 Il-Membri huma responsabbli għall-atti, ommissjonijiet u/jew inadempjenzi tal-Mistednin tagħhom irrispettivament minn jekk ikunux qed jakkumpanjawhom jew le, inkluż għal kwalunkwe dannu kkawżat minnhom jew għal spejjeż mhux imħallsa minnhom, jew għal kwalunkwe spejjeż relatati mal-prenotazzjoni jew it-tahsir tagħha, għall-okkupazzjoni tal-akkomodazzjoni minn iktar mill-okkupazzjoni massima tagħha u għas-sostituzzjoni ta' kwalunkwe oġġetti nieqsa.
- 14.9 L-mistednin ma għandhomx jagħmlu tabirruhom li huma Membri matul is-soġġorn tagħhom.
- 14.10 It-tariffi taċ-ċertifikati għall-mistednin ma jistgħux jiġu rimborżati.

15. KANĊELLAZZJONI TAL-ISKAMBJU TIEGHEK MINNEK STESS

- 15.1 Inti tista' tikkancella skambju kkonfermat fi kwalunkwe hin qabel id-data tal-bidu tiegħu billi tikkuntattja jew bil-miktub (permezz ta' ittra, ittra elettronika jew permezz ta' faċilità online) jew bit-telefon. L-iskambju kkonfermat ma jistgħux jiġu kkanċellati fid-data tal-bidu tagħhom jew warajha.
- 15.2 Int se tirċievi rifużjoni tal-hlas tal-iskambju tiegħek (u r-restawr tad-Deposit Trading Power li użajt biex tagħmel l-iskambju) biss jekk ahna nirċievu awż dwar il-kanċellazzjoni sat-tmiem tal-gurnata tax-xogħol immedjatament wara l-gurnata li fiha int tkun avzajtna li xtaqt taċċetta l-iskambju kkonċernat. Jekk jogħġbok, innota li rifużjonijiet tal-hlasijiet tal-iskambju u r-restawr tad-Deposit Trading Power mhumix disponibbli jekk int tikkancella inqas minn jumejn qabel jibda l-iskambju tiegħek.
- 15.3 Jekk inti tikkancella l-iskambju tiegħek fi kwalunkwe hin qabel id-data tal-bidu tiegħu, inti tista' titlob skambju ieħor kontra d-drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza li tkun diġà ddepożitajt fl-RCI Pool. Tkun trid thallas it-tariffa ta' skambju għall-iskambju gdid u jekk inti tikkancella wara l-Perjodu ta' Kancellazzjoni, is-Setgħa ta' Negożjar ta' Depożitu tiegħek se tiġi mnaqqsa kif deskritt fil-klawsola 15.2.
- 15.4 Ara www.rci.com għad-dettalji kurrenti tal-Prodott tagħna għall-Protezzjoni tas-Skambju li joffri l-opportunità li tipproteġi s-Setgħa ta' Negożjar tiegħek. Japplikaw termini addizzjonali. Ahna RCI għandna d-dritt li nirtiraw it-tali prodott mill-bejgħ.

16. THASSIR TAL-ISKAMBJU MINNA

- 16.1 Ahna nżommu d-dritt (mingħajr rimborż) li nikkanċellaw skambju konfermat jew li nikkanċellaw talba għal skambju u niċhdu l-privileġġi ta' skambju b'effett immedjat jekk:
- 16.1.1 kwalunkwe pagament li sar minnek (jew f'isem) lilna jiġi rifutat mill-bank jew mill-kumpanja tal-karta ta' kreditu tiegħek; jew
- 16.1.2 inti ma hallastx kwalunkwe tariffi ta' manutenzjoni jew spejjeż oħrajn simili relatati mas-Sijeda ta' Vaganza tiegħek sad-data dovuta għall-hlas.
- 16.2 Ahna ma naċċettaw l-ebda responsabbiltà jekk l-akkomodazzjoni konfermata ma tibqax disponibbli minhabba kwalunkwe raġuni lil hinn mill-kontroll raġonevoli tagħna, bħal prenotazzjonijiet żejda (minbarra dawk magħmula minn RCI), iċ-ċid tal-aċċess miċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat, il-falliment jew l-għeluq ta' Ċentru tal-Vaganzi Affiljat jew kwalunkwe diżastru naturali, nar, maltempata, avveniment ikkawżat minn temp estrem, għargħar, epidemija, attivitá vulkanika, forza maġġuri, inkwiet ċivili, gwerra, strike, azzjoni tal-gvern jew attivitá terroristika.
- 16.3 Fejn ċirkostanzi bħal dawn kif deskritt fit-Termini 16.2 isehhu qabel it-tluq, ahna nżommu d-dritt li nikkanċellaw skambju konfermat. F'ċirkostanzi bħal dawn, ahna nistgħu (fid-diskrezzjoni tagħna jekk ikun hemm akkomodazzjoni ekwivalenti diġà disponibbli), noffrulek skambju alternattiv ekwivalenti kontra d-depożitu tiegħek. Jekk ahna ma naghżluz li naghmlu dan, allura ahna jew se nżommu t-tariffa tal-iskambju mħallsa bħala kreditu fil-kont tiegħek kontra tariffi tal-iskambju għal-futur jew, fuq talba tiegħek, nrimborżaw it-tariffa tal-iskambju u nhalluk tagħmel talba oħra għal skambju kontra d-depożitu tiegħek mingħajr naqqis fis-Setgħa tan-Negożjar tad-drittijiet tas-Sijeda ta' Vaganza tiegħek.
- 16.4 RCI iżżomm id-dritt tal-għażla tagħha li tikkancella skambju konfermat, li tikkancella b'mod permanenti l-privileġġi ta' skambju, li tirrevoka Ċertifikati ta' Mistednin, li ttemm is-Shubija tal-Membri rilevanti u/jew li tiċhad l-aċċess għal kwalunkwe mill-prodotti jew servizzi offruti marbuta ma' Shubija fil-każ ta' kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
- 16.4.1 L-użu hażin ta' skambju konfermat; jew
- 16.4.2 L-użu hażin ta' Ċertifikat ta' Mistednin mill-membri jew il-Mistednin tiegħu/tagħha (b'mod partikolari, izda mingħajr limitazzjoni, l-użu tiegħu għal skopijiet kummerċjali); jew
- 16.4.3 ksur ieħor ta' dawn it-Termini ta' Shubija, fejn fl-opinjoni raġonevoli ta' RCI l-użu hażin jew il-ksur inkwistjoni jiġġustifika b'mod raġonevoli s-sanzjoni proposta.
- 16.5 Sakemm ikun hemm biżżejjed żmien, RCI tinnotifika lill-Membri rilevanti dwar is-sanzjoni mahsuba u dwar ir-raġunijiet għall-impożizzjoni tagħha, u tagħti lill-Membri rilevanti opportunità raġonevoli biex iwieġeb għal dan qabel ma s-sanzjoni tiġi imposta b'mod definittiv.

17. TERMINAZZJONI TAS-SHUBIJA TIEGHEK MINNEK

Inti tista' ttemm is-shubija tiegħek fi kwalunkwe hin billi tagħtina notifika bil-miktub sakemm inti ma tkunx assenjajt id-drittijiet ta' Sijeda ta' Vaganza tiegħek lil persuna oħra jew tkun irċevajt skambju kkonfermat fir-rigward ta' dak id-depożitu.

18. TERMINAZZJONI JEW SOSPENSJONI TAS-SHUBIJA TIEGHEK MINNA

- 18.1 Ahna għandna d-dritt li ntemmu jew nissospendu s-shubija tiegħek u kwalunkwe privileġġi ta' skambju futuri u li nhassru kwalunkwe skambju konfermat pendenti jekk isehh kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
- 18.1.1 inti tonqos milli tikkonforma ma' kwalunkwe minn dawn it-Termini ta' Shubija;
- 18.1.2 inti tonqos milli thallas kwalunkwe ammonti dovuti lil RCI jew lil kwalunkwe kumpanja assoċjata jew lil kwalunkwe Ċentru tal-Vaganzi Affiljat jew

lil kwalunkwe parti oħra marbuta ma' skambju, l-akkomodazzjoni li hija s-suġġett ta' skambju, is-Sjeda ta' Vaganza tiegħek (inkluż kwalunkwe tariffi ta' manutenzjoni jew spejjeż oħra pagabbli minnek lil Ċentru tal-Vaganzi Affiljat fir-rigward tas-Sjeda ta' Vaganza tiegħek) jew kwalunkwe arrangamenti tal-ivvjaġġar rilevanti;

- 18.1.3 inti tonqos milli thallas fil-hin it-tariffi applikabbli (inkluż kwalunkwe tariffi għar-reintegrazzjoni applikabbli) dovuti lil RCI biex iġġedded jew testendi s-shubija tiegħek. Jekk jogħġbok irreferi għat-Terminu 7.3.
- 18.1.4 iċ-Ċentru fejn tippossjedi d-drittijiet ta' Sjeda ta' Vaganza tiegħek ma jibqax Ċentru tal-Vaganzi Affiljat kif stabbilit fit-Terminu 4.4 hawn fuq;
- 18.1.5 tagħżel li jibda proċeduri legali kontra RCI jew kwalunkwe mill-kumpaniji assoċjati tagħha; jew
- 18.1.6 inti tinsab li inti kwelant vessatorju jew ripetittiv li jhedded jew juża vjolenza fiżika u/jew jagħti fastidju, jabbuża jew huwa verbalment aggressiv lejn l-impjegati tagħna.
- 18.1.7 is-shubija kontinwata tiegħek hija jew issir kontrarja għal kwalunkwe liġi, regola, regolament jew strument statutorju jew jekk inkunu meħtieġa ntemmuha minn kwalunkwe korp ġudizzjarju, tal-gvern, regolatorju jew tal-liġi jew qorti.
- 18.2 Jekk nissospendu s-Shubija tiegħek minhabba nuqqas ta' hlas skont it-Termini 18.1.2, 18.1.3 u/jew 7.3, ahna nżommu wkoll id-dritt li ntemmu s-Shubija tiegħek bl-għażla tagħna fi kwalunkwe hin fil-każ li l-pagamenti dovuti jibqgħu ma jithallsux. Il-Membri sospizi jistgħu jiġu integrati mill-ġdid għal Shubija shiha mal-hlas tas-somom dovuti kollha u l-prezentazzjoni ffirmata ta' kwalunkwe dokumentazzjoni meħtieġa. Kull Shubija sospiza minhabba nuqqas ta' hlas tkun mitmuma (sakemm ma tiġix mitmuma qabel minn RCI) b'mod awtomatiku mingħajr avviz iehor fir-raba' anniversarju tad-data li fiha l-abbonament tiegħek mhux imhallas kien dovut għall-ewwel darba. Sabiex jiġi evitat kwalunkwe dubju, il-Membri sospizi mhumex intitolati għal kwalunkwe benefiċċji tas-Shubija ta' RCI matul il-perjodu tas-sospensjoni.
- 18.3 Meta skambju konfermat jiġi kkanċellat mat-terminazzjoni minhabba l-ksur tiegħek ta' dawn it-Termini ta' Shubija, it-tariffa ta' skambju tiegħek tintilef, iżda ahna nagħtuk lura d-depożitu tad-drittijiet tas-Sjeda ta' Vaganza tiegħek mill-Pool ta' RCI sakemm dawn ma jkunux ġew riżervati diġà minn parti terza.
- 18.4 Mat-terminazzjoni, ahna se nħallu lura kwalunkwe tariffa ta' abbonament imħallsa bil-quddiem minn Membru (iżda mhux f'ismek) *neges* it-tariffi **tas-sena shiha** għal kull sena jew parti minn sena li fiha kont membru (jew mill-ahhar tiġdid) sakemm it-terminazzjoni ma tkunx minhabba n-nuqqas tiegħek li thallas lura kwalunkwe somom dovuti, li tikkonforma ma' dawn it-Termini ta' Shubija jew minhabba li s-shubija tiegħek ġiet itterminata skont 18.1.7. F'dawn il-każijiet kollha inti mhux se tkun intitolat għal rimborż.
- 18.5 Jekk inti ma tkunx hallast tariffi ta' manutenzjoni jew spejjeż oħra dovuti lil parti terza sal-ahhar data tal-hlas, RCI tista' tissospendi s-shubija tiegħek sakemm tirċievi notifikazzjoni li inti hallast l-ammonti kollha dovuti.
- 18.6 Is-shubija tista' tiġi terminata jew it-tiġdid tas-shubija jiġi miċhud fil-każ li iċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat iħassar jew jiehu pussess mill-ġdid tas-Sjeda ta' Vaganza tiegħek u inti ma jkollokx Sjeda ta' Vaganza oħra fi kwalunkwe Ċentru tal-Vaganzi Affiljat iehor.

19. JEKK INTI GħANDEK ILMENT

- 19.1 RCI ma tippossedix, u lanqas tiġġestixxi jew topera Ċentri tal-Vaganzi Affiljati u mhijiex responsabbli għad-deskrizzjoni, is-servizzi u/jew il-prezentazzjoni tagħhom. Kull ilment dwar l-akkomodazzjoni jew is-servizzi pprovduti f'Ċentru tal-Vaganzi Affiljat għandhom isiru mill-aktar fis possibbli lil persuna li għandha l-awtorità fiċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat stess. Jekk dan ma jagħti l-ebda riżultat sodisfaċenti, il-Membru jew il-Mistednin għandu jikkuntattja l-helpdesk lokali ta' RCI malajr kemm jista' jkun bit-telefon jew bl-email.
- 19.2 RCI ma taċċetta l-ebda responsabbiltà lejn il-Membri jew l-Mistednin tagħhom għal kwalunkwe spejjeż li jkollhom matul is-sogġorn tagħhom fiċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat (inkluż mingħajr limitazzjoni l-ispejjeż ta' akkomodazzjoni alternattiva) fejn tali Membri jew l-Mistednin tagħhom jkunu lmentaw dwar l-akkomodazzjoni jew is-servizzi pprovduti fiċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat sakemm ma tkunx ingħatat awtorizzazzjoni minn qabel mill-Uffiċċju tar-Renju Unit ta' RCI f'Kettering, l-Inghilterra jew mill-eqreb uffiċċju tas-servizzi lokali ta' RCI.
- Avviz: Jekk jogħġbok irreferi għat-Terminu 21 hawn taht li jiddeskrivi r-responsabbiltà tagħna lejek.
- 19.3 Fil-każ improbabbli li iċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat ma jsolvix il-kwistjoni, jekk jogħġbok segwi dan fi żmien 30 jum mir-ritorn tiegħek lura d-dar billi tikteb lil Customer Services tagħna f'RCI Call Centre (Ireland) Limited, Office O112, Acorn Business Centre & Mini Storage, Mahon Industrial Estate, Blackrock, Cork T12 K7CV, jew billi tibgħat ittra elettronika fuq customerservices@europe.rci.com li fiha għandek tikteb in-numru tas-shubija tiegħek u l-informazzjoni l-oħra kollha rilevanti. Ahna għandna d-dritt li nirrifutaw li nikkunsidraw kwalunkwe ilmenti li jsiru jekk din il-proċedura sempliċi ma tiġix segwita.

20. TILWIM.

Il-Qrati Ingliżi għandu jkollhom ġurisdizzjoni biex isolvu kwalunkwe tilwim li jqum b'rabta ma' dawn it-Termini ta' Shubija. Għal residenti tal-Iskozja jew tal-Irlanda ta' Fuq, jistgħu jsiru proċeduri fil-Qrati tal-Iskozja jew tal-Irlanda ta' Fuq skont kif applikabbli.

21. IR-RESPONSABBILTÀ TAGħNA LEJK

- 21.1 Minhabba li RCI mhijiex responsabbli għal u ma tippossedix, u lanqas tiġġestixxi jew topera kwalunkwe Ċentri tal-Vaganzi Affiljati ma nistgħu nassumu l-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe att jew ommissjoni minn kwalunkwe Ċentru tal-Vaganzi Affiljat jew minn persuni impjegati minn jew li jirrapprezentaw Ċentru tal-Vaganzi Affiljat. L-użu tiegħek taċ-Ċentri tal-Vaganzi Affiljati jista' jkun soġġett għal termini u kundizzjonijiet oħrajn spejjeż miċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat. Ir-responsabbiltà massima ta' RCI jekk jinsab li ahna li nqasna fir-rigward ta' kwalunkwe servizz li nagħtu (għall-kuntrarju ta' kwalunkwe servizz jew akkomodazzjoni pprovduti miċ-Ċentru tal-Vaganzi Affiljat li għalih m'ahniex responsabbli) hija limitata għal 3 darbiet is-somom li ahna nirċievu għall-iskambju li b'konnessjoni miegħu ahna ninsabu li nqasna. Ahna ma neskludux jew nillimitaw kwalunkwe responsabbiltà għal mewt jew dannu personali li jirriżulta minhabba n-negliġenza tagħna jew tal-impjegati ta' RCI waqt il-qadi tal-funzjonijiet tal-impieg tagħhom jew minhabba att kriminali tagħna stess.
- 21.2 RCI ma hi responsabbli għal ebda dannu, telf, jew serq ta' proprjetà personali li jsehh matul l-użu tiegħek jew tal-Mistednin tiegħek taċ-Ċentru/i tal-Vaganzi Affiljat(i).
- 21.3 Dawn il-limitazzjonijiet japplikaw ukoll għall-kumpaniji, għall-istaff u għall-aġenti kollha assoċjati ta' RCI.
- 21.4 RCI ma taċċetta l-ebda responsabbiltà għall-atti jew għall-ommissjonijiet ta' kwalunkwe partijiet terzi li jipprovdut lilek programmi jew servizzi mhux relatati mal-iskambju.
- 21.5 Jekk jogħġbok innota li RCI hija responsabbli biss għal dikjarazzjonijiet dwar RCI u l-Programm ta' Skambju ta' RCI li jsiru minn RCI u mhux għal kwalunkwe oħra li jsiru mod iehor jew minn kwalunkwe parti terza oħra, li huma indipendenti u mhumex aġenti ta' RCI.
- 21.6 Il-passaport, visa, u rekwiżiti oħra tal-immigrazzjoni tiegħek huma r-responsabbiltà tiegħek u inti għandek tikkonferma dawn mal-Ambaxxati u/jew mal-Konsulati rilevanti. Ahna ma naċċettaw l-ebda responsabbiltà jekk inti ma tistax tivvjaġġa għaliex ma tkunx ikkonformajt ma' kwalunkwe rekwiżiti tal-passaport, tal-visa jew tal-immigrazzjoni.
- 21.7 RCI ma tistax tinżamm responsabbli jekk ma tithallhiex twestaq id-doveri tagħha skont dawn it-Termini minhabba avvenimenti lil hinn mill-kontroll tagħha. Dawn jinkludu, iżda mhumex limitati għal: strikes, kull falliment ta' jew minn Ċentru tal-Vaganzi Affiljat, diżastri naturali, terroriżmu, gwerra, invellijiet, hsara malizzjuża, konformità mal-liġi jew kwalunkwe ordni, regola jew regolament tal-gvern jew ġudizzjarji, incident, hsara ta' tagħmir jew sistemi, falliment ta' utilità, nar, għargħar, borra, maltempata jew temp estrem, avvenimenti vulkanici jew kwalunkwe ċirkostanzi oħra li jaffettwaw il-provvista tas-servizzi ta' skambju.

22. IL-KOMUNIKAZZJONI MIEGħEK

- 22.1 RCI tipproċessa din id-data personali u tirispondi għal mistoqsijiet li jista' jkollok rigward id-data personali f'konformità mal-Avviz tal-Privatezza tagħha, disponibbli fuq www.rci.com.

23. SERVIZZI OħRA

- 23.1 Dawn it-Termini ta' Shubija ma japplikawx għal kwalunkwe servizz iehor magħmul disponibbli minn RCI, minbarra l-iskambji.
- 23.2 Mingħajr limitazzjoni, RCI ma tippovdix tijeriet, ivvjaġġar bil-kowċ jew bil-ferrovija, kiri ta' karożzi, assigurazzjoni, *ferries*, kruċieri u ġiti. Tali servizzi jistgħu jinxtraw minn fornituri terzi indipendenti u huma soġġetti għat-termini u l-kundizzjonijiet tal-fornituri kkonċernati.
- 23.3 RCI għandha d-dritt li tvarja, tirtira jew iżżid mas-servizzi li tippovdi fi kwalunkwe hin, bi jew mingħajr notifikazzjoni.

24. VARJAZZJONIJIET

- 24.1 Dawn it-Termini ta' Shubija, il-Programm ta' Skambju ta' RCI, l-għażliet stagjonali u l-proċeduri ta' RCI għat-twertiq tal-iskambju jistgħu jiġu mibdula minn RCI għad-diskrezzjoni unika tagħha minn żmien għal żmien. Il-Membri se jiġu nnotifikati dwar kwalunkwe bidliet bħal dawn permezz tal-pubblikazzjoni fuq il-websajt(s) ta' RCI u tali bidliet se jkunu effettivi malli jiġu ppubblikati.
- 24.2 It-tariffi u l-prezzijiet mitluba minn RCI (inkluż mingħajr limitazzjoni t-tariffa ta' abbonament, it-tariffa għal skambju, it-tariffa taċ-ċertifikat tal-mistednin u t-tariffa ta' reintegrazzjoni) huma soġġetti għal reviżjoni regolari minn RCI fl-1 ta' Jannar ta' kull sena u kwalunkwe bidliet fit-tariffi/prezzijiet li jirriżultaw minn din ir-reviżjoni se jkunu effettivi immedjatament. RCI tista' tbiddel ukoll kwalunkwe mill-prezzijiet u t-tariffi tagħha fi kwalunkwe hin. Tali bidliet fil-prezzijiet u t-tariffi se jkunu ppubblikati fuq il-websajt ta' RCI (jew innotifikati lill-membri permezz ta' ittra jew ittra elettronika) u se jkunu effettivi malli jiġu ppubblikati jew innotifikati.
- 24.3 RCI għad-diskrezzjoni unika tagħha tista' titlob hlas mill-Membri fil-munita lokali tagħhom u tista' tehtieg ukoll hlas f'tali munita lokali. It-tariffi jistgħu jvarjaw minn żmien għal żmien minhabba l-inklużjoni ta' kwalunkwe spejjeż jew taxxi applikabbli tal-gvern. Minn żmien għal żmien u skont kif iddeterminat minn RCI għad-diskrezzjoni unika tagħha, RCI tista' tirrinunzja, tnaqqas jew tiskonta kwalunkwe mit-tariffi jew prezzijiet tagħha.
- 24.4 Jekk jogħġbok ara l-websajt(s) ta' RCI għall-aħħar Termini ta' Shubija. L-aħħar Termini ta' Shubija ppubblikati fuq il-websajt(s) ta' RCI jiehdu post il-verżjonijiet kollha preċedenti.
- 24.5 RCI tista' tassenja dawn it-Termini ta' Shubija lil kwalunkwe parti terza u kwalunkwe assenjazzjoni bħal din għandha tkun vinkolanti għall-Membri meta tingħatalhom notifika tal-assenjazzjoni. In-notifika tista' tingħata fid-Direttorju taċ-Ċentri tal-Vaganzi ta' RCI, fuq il-websajt ta' RCI, f'pubblikazzjonijiet ohra ta' RCI b'mod ġenerali, jew permezz ta' ittra jew ta' ittra elettronika.

UFFIĊĠJU RREĠISTRAT

RCI Europe
The Business Exchange, Rockingham Road,
Kettering, Northants NN16 8JX, England.
Irreġistrat fl-Ingilterra u Wales.
Nru Registrat: 1148410

Regoli tal-Gradi tas-Shubija ta' RCI Platinum

Dawn ir-Regoli ta' RCI Platinum (dawn ir-"Regoli") jissupplimentaw u ma jissostitwixxux it-termini ta' shubija kurrenti ta' RCI (it-"Termini ta' Shubija") fir-rigward tal-Programm ta' Skambju ta' RCI Weeks jew il-Programm ta' Skambju ta' RCI Points. It-termini kapitalizzati użati u mhux definiti f'dawn ir-Regoli ser ikollhom it-tifsiriet stabbiliti fit-Termini ta' Shubija

1. Generali

- 1.1. Il-Membri jistghu jaġġornaw is-shubija tagħhom ma' RCI Points (is-"Shubija Points") jew is-shubija ma' RCI Weeks (is-"Shubija Weeks") għal shubija ma' RCI Platinum (is-"Shubija Platinum") billi jhallu t-tariffi tas-Shubija Platinum applikabbli flimkien mat-tariffi tas-shubija. It-terminu "Membru Platinum" tfigħer Membru li jkun xtara Shubija Platinum. Għad-diskrezzjoni unika ta' RCI, il-Membri ta' RCI Points li jaġġornaw għal Shubija Platinum wara l-bidu tal-perjodu ta' shubija tagħhom fir-rigward tas-shubija ma' RCI Weeks jew RCI Points tagħhom jistghu jhallu tariffa prorata aktar baxxa, ibbażata fuq it-tul ta' żmien li jkun baqa' fil-perjodu attwali ta' shubija tagħhom għal RCI Weeks jew RCI Points. It-terminu tas-Shubija Platinum jista' ma jkunx komuni mat-terminu tas-Shubija Weeks jew Shubija Points bażika. Hija r-responsabbiltà tal-Membri li jiżgura li s-Shubija Weeks jew is-Shubija Points bażika ma tiskadix matul it-terminu tas-Shubija Platinum tiegħu.
- 1.2. Il-Membri Platinum jistghu jhassru s-Shubija Platinum tagħhom fi kwalunkwe hin, separatament mis-Shubija Points jew is-Shubija Weeks tagħhom. RCI tista' tħassar jew itemm is-Shubija Platinum fi kwalunkwe hin. RCI tista' tagħti lil Membru Platinum rimborż għal parti mit-tariffi tas-Shubija Platinum imhallsa, skont meta jsehh it-tħassir.
- 1.3. Ċerti benefiċċji tas-Shubija Platinum huma offruti minn partijiet terzi.
- 1.4. Ċerti benefiċċji tas-Shubija Platinum huma disponibbli biss onlajn.
- 1.5. RCI tista' fi kwalunkwe hin, għad-diskrezzjoni unika tagħha, tneħhi jew tiddel il-benefiċċji pprovduti bħala parti mis-Shubija Platinum.
- 1.6. RCI tista' temenda dawn ir-Regoli fi kwalunkwe hin għad-diskrezzjoni unika tagħha fil-mod stabbilit fil-verżjoni attwali ta' dak iż-żmien tat-Termini ta' Shubija.
- 1.7. Is-Shubija Platinum u ċerti benefiċċji tas-Shubija Platinum huma disponibbli biss f'ċerti pajjiżi, inkluż dawk il-benefiċċji pprovduti minn pajjiżi terzi. Jekk Membru jakkwista Shubija Platinum f'pajjiż partikolari, u jgħix jew wara dan imur jgħix f'pajjiż ieħor fejn hemm disponibbli verżjoni differenti tas-Shubija Platinum, il-benefiċċji tas-Shubija Platinum disponibbli għall-Membri ser ikunu dawk disponibbli fil-pajjiż tal-aħħar. Jekk Membru jakkwista Shubija Platinum, u jgħix jew wara dan imur jgħix f'pajjiż ieħor fejn ma hemmx Shubija Platinum disponibbli, il-Membri jista' jhassar is-Shubija Platinum u, meta jhassarha, il-Membri ser jirċievi rimborż pro-rata tal-ammont imhallas għas-Shubija Platinum; f'każ bħal dan, is-Shubija ta' Points bażika jew is-Shubija Weeks (skont kif applikabbli) ser tibqa' l-istes.

2. Titjib u Tibdil Kumplimentari

- 2.1. Meta Membru Platinum jitolb skambju jew riservazzjoni tad-Drittijiet ta' Sjedja ta' Vaganza ("Skambju"), il-Membri Platinum ser jingħata l-għażla li jindika jekk tali Membru Platinum jixtieq jingħata titjib ta' unità fl-istess programm ta' skambju fil-każ li l-unità li tikkwalifika ssir disponibbli. It-titjib tal-unitajiet mhux garantiti, u ser jingħata biss fuq bażi ta' min jiġi l-ewwel, skont id-data ta' konferma inizjali tal-Iskambju. RCI għandha d-dritt li ma toffrix titjib ta' unitajiet fir-rigward ta' ċerti tipi ta' ċentri tal-vaganzi jew unitajiet (eż. ċentri tal-vaganzi li jinkludu kollox). It-titjib tal-unitajiet jiġu offruti biss fuq bażi ta' kull ġimgħa u jekk jiġu prenotati diversi ġimgħat fl-istess hin, it-titjib jista' ma jkunx disponibbli għall-ġimgħat kollha.
- 2.2. Jekk disponibbli, RCI tipprovi ammeljorament ta' unità għall-Iskambju applikabbli mhux aktar kmieni minn 14-il jum qabel id-data taċ-check-in tar-Riservazzjoni. RCI tinnotifika lill-Membri Platinum dwar ammeljorament ta' unità disponibbli permezz ta' ittra elettronika jew ittra.
- 2.3. L-ammeljoramenti tal-unitajiet huma unitajiet li għandhom tal-anqas kamra tas-sodda waħda addizzjonali jew tal-anqas l-istess daqs ta' kċina u numri ta' kmamar tal-banju bħall-unità tal-Iskambju kkonfermat.
- 2.4. Id-data tal-bidu tas-soġġorn li jinkludi l-unità mtejbja għandha tkun fi żmien jumejn mid-data tal-bidu (jew jumejn qabel jew jumejn wara) tal-Iskambju kkonfermat preċedentement u t-tul tas-soġġorn għandu jkun l-istess numru ta' lileli tal-Iskambju kkonfermat preċedentement, u l-unità mtejbja għandha tkun fl-istess ċentru tal-vaganzi bħal dak tal-Iskambju applikabbli.
- 2.5. Il-Membri Platinum jistghu jitolbu wkoll li jibdlu l-ċentru tal-vaganzi magħżul fi Skambju kkonfermat qabel li jibda 14-il jum qabel, u sa 3 ijiem qabel, id-data tal-bidu tal-Iskambju kkonfermat qabel. L-ċentru tal-vaganzi ta' sostituzzjoni mitlub għandu jkun fl-istess reġjun ġeografiku bħal-ċentru tal-vaganzi soġġett għall-Iskambju kkonfermat qabel u l-unità fiċ-ċentru tal-vaganzi ta' sostituzzjoni mitlub għandha tkun tal-istess daqs jew ikbar mill-unità soġġetta għall-Iskambju kkonfermat qabel. Barra dan, id-data tal-bidu fiċ-ċentru tal-vaganzi ta' sostituzzjoni għandha tkun fi żmien jumejn mid-data tal-bidu (jew jumejn qabel jew jumejn wara) tal-Iskambju kkonfermat qabel u t-tul tas-soġġorn fiċ-ċentru tal-vaganzi ta' sostituzzjoni għandu jkun l-istess numru ta' lileli bħal tal-Iskambju kkonfermat qabel.
- 2.6. Sabiex Membru Platinum jirċievi titjib ta' unità jew jibdel l-ċentru tal-vaganzi, is-Shubija Platinum applikabbli u s-Shubija ta' Points bażika jew is-Shubija ta' Weeks assoċjati għandha tkun kurrenti u mhallsa kompletament meta t-titjib ta' unità jew it-tibdil taċ-ċentru tal-vaganzi jiġi pproċessat.
- 2.7. It-titjib tal-unitajiet u t-tibdil taċ-ċentri tal-vaganzi huma disponibbli biss għall-Iskambji ta' RCI Points u l-Iskambji ta' RCI Weeks standard, u ma japplikawx għal kwalunkwe tranżazzjonijiet oħra, u jinkludu iżda mhumiex limitati għal: Skambji ta' Home Resorts, Extra Holidays, u Late Deals.
- 2.8. L-ebda Setgħa ta' Negożjar ta' Depożitu (għal Membri ta' RCI Weeks), Points (għal Membri ta' RCI Points) jew tariffi addizzjonali mhuma meħtieġa biex Membru Platinum jirċievi titjib ta' unità jew ibiddel l-ċentru tal-vaganzi, hief għal tariffi addizzjonali għat-tindif jew speċifiċi għal-ċentru tal-vaganzi li jistghu japplikaw, fuq il-baży taż-żieda fid-daqs tal-unità jew politiki differenti taċ-ċentri tal-vaganzi, li l-Membri Platinum ser ikun responsabbli għalihom.
- 2.9. Il-Membri Platinum għandu jkun responsabbli biss għal kwalunkwe spejjeż tal-Membri Platinum għat-tibdil fl-arrangamenti tal-ivjaġġar konnessi mat-tibdil.
- 2.10. Il-Membri Platinum huma limitati jew għal titjib wieħed ta' unità jew għal tibdil wieħed taċ-ċentru tal-vaganzi għal kull Skambju Kkonfermat.
- 2.11. Meta titjib ta' unità jew tibdil taċ-ċentru tal-vaganzi jkun ikkonfermat, għandhom japplikaw il-politiki ta' kancellazzjoni ta' Skambju standard.

3. Premijiet għal Membri Platinum

- 3.1. Il-Membri Platinum jingħataw Premijiet għall-Membri għat-tranżazzjonijiet li ġejjin, fl-ammonti elenkati hawn taht:
 Vaganzi Żejda.....€24
 Certifikati għall-Ospiti.....€70
 Depożiti Kombinati. (Membri Weeks biss).....€18 (Membri RCI Weeks biss)
 Sabiex jiġi evitat kwalunkwe dubju, il-Premijiet għall-Membri huma applikabbli biss għal tranżazzjonijiet li għalihom tithallas effettivament tariffa għal tranżazzjoni mill-Membri Platinum.
- 3.2. Sabiex Membru Platinum jirċievi Premju għal Membru, is-Shubija Platinum applikabbli u s-shubija Points jew is-Shubija Weeks applikabbli jridu jkun attwali u thallsu kompletament fiż-żmien meta tiġi pproċessata t-tranżazzjoni. Il-Premijiet għall-Membri jiġu pproċessati u jingħataw fil-forma ta' kreditu/kupun li jtipogga fil-kont tal-RCI tal-Membri Platinum fi żmien 120 jum wara d-data taċ-check-out, sakemm it-tranżazzjoni ma tkunx assoċjata ma' konferma, f'liema każ il-kreditu jiġi applikat fi żmien xahar, u jkun jista' jintuża mill-Membri Platinum bħala kreditu għal tranżazzjonijiet ta' RCI futuri. Il-kreditu fuq kont ta' Membru Platinum li jkun iggwadanja minn dan il-programm fl-ebda każ ma għandhom jthallsu direttament lill-Membri Platinum fil-forma ta' flus kontanti, ċekk jew karta tal-kreditu, jew permezz ta' kwalunkwe mezz oħra ta' hla. Kwalunkwe kreditu pendenti ggwadanjat minn dan il-programm fuq kont ta' Membru Platinum fiż-żmien tat-terminazzjoni tas-Shubija Platinum ma' RCI, jew minn RCI jew mill-Membri Platinum, jiskadi u jintilef mill-Membri Platinum. Il-Premijiet għall-Membri jingħataw biss għal Certifikati għall-Ospiti relatati ma' Skambji, Vaganzi Żejda, jew Offerti tal-Aħħar Minuta; Premijiet għall-Membri għal Certifikati għall-Ospiti mhumiex se jingħataw għal tranżazzjonijiet oħra.
- 3.3. Il-Premijiet għall-Membri ma jistghux jintużaw bħala kreditu lejn l-istess tranżazzjoni li għaliha jkun qed jingħata rimborż.
- 3.4. Il-Premijiet għall-Membri ma jingħataw għal tranżazzjonijiet imhassra jew li ma jibqgħux validi. Kwalunkwe Premijiet għall-Membri kkreditati għat-tranżazzjonijiet li jiġu kkanċellati jew li ma jibqgħux validi jtnehhew mill-kont applikabbli ta' RCI, jew jekk il-Premju għall-Membri jkun diġà ntuża mill-Membri lejn tranżazzjoni, l-ammont applikabbli jista' jtipogga bħala imposta fuq il-kont.
- 3.5. Il-Premijiet għall-Membri ma jingħataw għal tranżazzjonijiet li għalihom il-Membri Platinum ma jkunx hallas it-tariffa għat-tranżazzjoni applikabbli (pereżempju, jekk it-tariffa tiġi rirata).
- 3.6. RCI tista', fi kwalunkwe hin, għad-diskrezzjoni unika tagħha, tiddel it-tipi ta' tranżazzjonijiet li għalihom jingħataw Premijiet għall-Membri, kif ukoll

I-ammonti applikabbli tal-Premijiet għall-Membri u tista' tillimita n-numru ta' premijiet li jistgħu jiġu ggwadanjati fi kwalunkwe perġodu ta' shubija jew sena kalendarja waħda.

4. Estensjoni tal-Points

- 4.1 Membri ta' RCI standard li huma eliġibbli biex jestendu l-Points tagħhom jirċievu Sena ta' Użu addizzjonali waħda biex jużaw il-Points tagħhom meta jestendu l-Points tagħhom u jhallsu t-tariffa applikabbli. Il-Membri Platinum li huma Membri ta' RCI Points u huma eliġibbli biex jestendu l-Points tagħhom ser jirċievu Sentejn ta' Użu addizzjonali biex jużaw il-Points tagħhom meta jestendu l-Points tagħhom u jhallsu t-tariffa applikabbli.
- 4.2 Sabiex Membru Platinum jestendi l-Points, is-Shubija Platinum applikabbli u s-Shubija ta' Points assoċjata għandhom ikunu kurrenti u mħallsa kompletament meta l-Membri Platinum jitleb estensjoni tal-Points.
- 4.3 Il-Points jistgħu jiġu estiżi darba biss. Ċerti ċentri tal-vaganzi jistgħu ma jippermettux li l-Points jiġu estiżi biex jintużaw fit-tali ċentri tal-vaganzi.

5. Trasferiment tal-Points Mingħajr Hlas

- 5.1 Il-Membri Platinum li huma Membri ta' RCI Points jistgħu jittrasferixxu l-Points tagħhom lil Membri oħra ta' RCI Points li huma eliġibbli mingħajr il-hlas ta' tariffa.
- 5.2 Termini, kundizzjonijiet u restrizzjonijiet addizzjonali li jistgħu japplikaw għal kwalunkwe attività, servizz, jew prodott, huma ddeterminati biss mill-bejgiegħ, mill-gwida, jew mill-fornitur tas-servizz, u huma soġġetti għal tibdil għad-diskrezzjoni unika tal-fornitur tas-servizz, tal-gwida jew tal-bejgiegħ. RCI ma tistax tiggarantixxi d-disponibbiltà ta' attivitajiet, prodotti jew servizzi ta' partijiet terzi u mhijiex responsabbli għall-provvista ta' oġġetti jew servizzi ta' sostituzzjoni f'każ li fornitur terz jirtira l-oġġetti jew is-servizzi tiegħu mill-programm.

6. Titfix Kontinwu u Żamma Mingħajr Hlas

- 6.1 Il-Membri Platinum jistgħu jidhru f'titfix kontinwu għal Skambju mingħajr ma jhallsu tariffa ta' Skambju. It-tariffa ta' Skambju applikabbli ser tkun dovuta meta l-Iskambju jiġi kkonfermat.

7. RCI® Deposit Restore

- 7.1 Il-Membri ta' RCI Weeks li jiddepożitaw Ġimgha inqas minn disa' xhur (270 jum) qabel id-data tal-bidu tat-tali Ġimgha jistgħu jirċievu Setgha ta' Negożjar ta' Depożitu aktar baxxa għat-tali Ġimgha. Il-prodott RCI Deposit Restore jippermetti l-Membri ta' RCI Weeks jiddepożitaw Ġimgha inqas minn disa' xhur (270 jum) qabel id-data tal-bidu tat-tali Ġimgha (iżda mill-inqas 15-il jum qabel id-bidu tat-tali Ġimgha) u jirċievu s-Setgha ta' Negożjar ta' Depożitu shiħ għat-tali Ġimgha billi jhallsu t-tariffa ta' RCI Deposit Restore meta jsir id-depożitu (Membri ta' RCI Weeks li għandhom ġimghat varjabbli għandhom jakkwistaw il-prodott ta' RCI Deposit Restore fi żmien 24 siegħa minn meta jirċievu avviż li giet iddepożitata Ġimgha fil-kont ta' RCI tal-membri).
- 7.2 Il-Membri Platinum li huma Membri ta' RCI Weeks jistgħu jiddepożitaw Ġimgha sa sitt xhur (180 jum) minn qabel id-dati tal-bidu tat-tali Ġimgha u jirċievu s-Setgha ta' Negożjar ta' Depożitu shiħ għat-tali Ġimgha mingħajr ma jhallsu tariffa addizzjonali. Il-Membri Platinum jistgħu jiddepożitaw ukoll Ġimgha inqas minn sitt xhur (180 jum) qabel id-data tal-bidu tat-tali Ġimgha (iżda mill-inqas 15-il jum qabel id-data tal-bidu tat-tali Ġimgha) u jirċievu s-Setgha ta' Negożjar ta' Depożitu shiħ għat-tali Ġimgha billi jhallsu t-tariffa ta' RCI Deposit Restore meta jsir id-depożitu (il-membri ta' RCI Platinum b'Ġimghat varjabbli għandhom jakkwistaw il-prodott ta' RCI Deposit Restore fi żmien 24 siegħa minn meta jirċievu avviż li giet iddepożitata Ġimgha fil-kont ta' RCI tal-membri).
- 7.3 Sabiex Membru Platinum ikun eliġibbli għall-benefiċċju ta' RCI Deposit Restore, is-Shubija Platinum applikabbli u s-Shubija ta' Weeks bazika assoċjata għandhom ikunu kurrenti u mħallsa kompletament.

8. Akkomodazzjoni b'Access Prijoritarju

- 8.1 Akkomodazzjoni tal-vaganzi speċifika akkwistata speċjalment ("Akkomodazzjoni b'Access Prijoritarju") ser tkun magħmula esklussivament disponibbli għall-Iskambji mill-Membri Platinum qabel ma l-akkomodazzjoni tkun disponibbli għall-Membri ta' Points u l-Membri ta' Weeks li mhumiex Membri Platinum.
- 8.2 Tariffi ta' Skambju standard u termini u kundizzjonijiet japplikaw għall-Iskambji ta' Akkomodazzjoni b'Access Prijoritarju kollha.

9. Il-Benefiċċji ta' Platinum Ipprovduti minn Partijiet Terzi

- 9.1 RCI ma tiggarantix l-adattabilità, is-sigurtà jew is-sigurezza tal-prodotti jew is-servizzi ta' partijiet terzi relatati mas-Shubija Platinum. Hija r-responsabbiltà tal-Membri Platinum li jinvestiga s-sigurtà u l-adattabilità ta' kwalunkwe attività, u l-kredenzjali u l-adekwatezza ta' kwalunkwe gwida, bejgiegħ jew fornitur ta' servizzi, u l-Membri Platinum jipparteċipaw għar-riskju tagħhom stess. RCI tiċhad espressament kull garanzija espressa jew implikata jew kull responsabbiltà marbuta mat-tali prodotti u servizzi. L-informazzjoni dwar il-prodotti u s-servizzi ta' RCI Platinum ippubblikati minn RCI hija bbażata fuq informazzjoni miksuba mill-fornitur tas-servizzi rilevanti. RCI mhijiex responsabbli għal, u ma għandhiex ikollha kwalunkwe responsabbiltà għal informazzjoni mhux preċiża, mhux kompluta jew li tqarraq ipprovduta dwar il-prodotti u s-servizzi ta' RCI Platinum li mhumiex ipprovduti direttament minn RCI.
- 9.2 Termini, kundizzjonijiet u restrizzjonijiet addizzjonali jistgħu japplikaw għal kwalunkwe attività, servizz jew prodott, huma determinati biss mill-bejgiegħ, il-gwida jew il-fornitur tas-servizz, u huma soġġetti għal tibdil għad-diskrezzjoni unika tal-fornitur tas-servizz, il-gwida jew il-bejgiegħ. RCI ma tiggarantix id-disponibbiltà tal-attivitajiet, il-prodotti jew is-servizzi ta' partijiet terzi u mhijiex responsabbli għall-provvista ta' oġġetti jew servizzi ta' sostituzzjoni fil-każ li fornitur terz jirtira l-oġġetti jew is-servizzi tiegħu mill-programm.